

# GEMEINDEANZEIGER



## Sechstes Rock-im-Wald-Festival



Ein breites Spektrum an Rockmusik wird beim sechsten Rock-im-Wald-Festival am Freitag, 5. September und Samstag, 6. September, auf dem Gelände der Schützengesellschaft geboten.

Nach Auskunft von Julian Wersich, der das Open-Air seit Beginn organisiert, ist Rock-im-Wald mittlerweile „den Kinderschuhen entwachsen“ und habe sich zu einer festen Größe in den Veranstaltungskalendern der Region entwickelt. „Wir lernen natürlich in jedem Jahr dazu und versuchen organisatorische Abläufe zu verbessern“, betont der 31-Jährige und fügt hinzu, dass er mit seinem Helferteam seit sechs Jahren versucht „jedem Besucher einen unvergesslichen Abend zu bieten“.

Besucht wird das Festival, das am Freitag, 5. September ab 18 Uhr mit einem „Fest vor dem Fest“, bei dem zu Diskjockey-Musik bewirtet wird, beginnt, am Konzerttag am Samstag regelmäßig von rund 1.000 Gästen.

Auf der zehn mal acht Meter großen Bühne auf dem am Waldrand gelegenen Festivalgelände werden diesmal sieben regional- und überregional bekannte Bands rocken.

Einlass am Samstag, 6. September, ist um 15 Uhr. Los geht es danach mit den neuseeländischen Vollblutmusikern „Keith Hawkins & Band“, die bis 16.40 Uhr Indie Rock spielen. Ab 17 Uhr wird die junge Newcomer-Band „Joey Voodoo“ Alternative Rock präsentieren. Bereits zum zweiten Mal wird beim „Rock-im-Wald“ anschließend die junge Gaggenauer Band „Adoney“ auftreten, die auch beim diesjährigen „Das Fest“ in Karlsruhe auf der Haupttribüne spielte. Ebenfalls zum zweiten Mal wird beim Malscher Open-Air die „Kult Rock Band“ dabei sein, die Rockklassiker aus den 1960-er bis 1980-er Jahren präsentiert. Besonders stolz ist das Bookingteam über das Engagement von U. M. C., die von 20.20 Uhr bis 21.20 Uhr auftreten. Laut Auskunft von Wersich sorgt die aus zwei Studenten der Pop-Akademie Mannheim bestehende junge Band seit Anfang diesen Jahres „für ordentlich Furore“ in den Online-Portalen. So erhalten sie für ihre „TopTenCharts Music Covers“ in Rock-Version Rekordzugriffe auf YouTube und Facebook und traten unter anderem dieses Jahr beim „Wacken Open Air Festival“ auf. Auf allen großen europäischen Festivalbühnen zu Gast waren die „Killerpilze“, die von 21.40 Uhr bis 22.55 Uhr auf der Rock-im-Wald-Bühne Punk-Rock spielen werden.

Headliner ist dieses Jahr die aus dem Schwäbischen stammende Metal-Gruppe „Kissin‘ Dynamite“. Nach zahlreichen Festivalauftritten, etwa beim Knock-Out-Festival in Karlsruhe im vergangenen Jahr, wird die Band ab Oktober ihr neues Album „Megalomania“ bei einer Europatournee vorstellen.

Während der Vorverkauf für den Samstag bereits begonnen hat, wird für das „Warm up“ am Freitag kein Eintritt erhoben. Unterstützt wird Wersich von der Rock-im-Wald-Crew mit 40 Helfern sowie von örtlichen Vereinen. So wird die DLRG Malsch an ihrem Hardrock-Grill Steaks und „Metal“-Würstchen anbieten, während die VW-Busfreunde ihr „Irish Pub“ betreiben und der SC Blau-Weiß-Malsch wird in seinem Holzhäuschen Biermixgetränke verkaufen. Currywürste in verschiedenen Schärfegraden gibt es bei „Andy’s“ und die Rock-im-Wald-Crew wird die Gäste in der „Hell“-Bar“ mit klassischen Barge-tränken und an zwei Getränkewagen unter anderem mit Fassbier, bewirten.

Wie in den Vorjahren kann nach Anmeldung in der Nähe des Rock-im-Wald-Geländes gezeltet werden und am Samstag wird ab 15 Uhr wieder durchgängig ein Shuttlebus von Malsch zum Festival und zurück fahren.

Weitere Infos gibt es auf der Homepage [rock-im-wald.net](http://rock-im-wald.net) oder auf Facebook. Karten gibt es im Vorverkauf in Malsch in den Gaststätten „Alter Bahnhof“, „Bonito Resort“ und „Café Mahlberg“ sowie bei Hörgeräte Link und im Friseurstudio Kraft. Erhältlich sind sie auch bei der Warmup-Party am Freitag und online über das Ticketportal auf der Homepage sowie ohne Gewähr an der Abendkasse.

sf

## **Notruftafel**

### **Ärzte/Apotheken**

#### **Ärztlicher Notfalldienst**

Montags bis freitags von 19 Uhr bis zum Folgetag 8 Uhr,  
an Samstagen und Sonntagen sowie an den gesetzlichen Feiertagen ganztags bis um 8 Uhr des  
folgenden Tages.  
Telefon 07243 19292

Die **Notdienstpraxis** in Ettlingen, Am Stadtbahnhof 8 ist geöffnet  
Montag bis Freitag 19 bis 21 Uhr,  
Samstag, Sonntag und Feiertage 10 bis 14 Uhr und 16 bis 20 Uhr  
Anfragen für Sprechstunden und Hausbesuche unter Telefon 07243 19292.

#### **Rettungsdienst und Krankentransporte:**

Die Rettungsleitstelle ist jederzeit erreichbar unter der europaweit einheitlichen Notrufnummer **112**

#### **Augenärzte Bereitschaftsdienst**

Patienten, die außerhalb der Sprechstundenzeiten eine augenärztliche Behandlung benötigen, kön-  
nen zu den nachfolgenden Dienstzeiten unter der zentralen Rufnummer 01805 19292 122 den Dienst  
habenden Arzt erreichen:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: von 19 Uhr bis 8 Uhr  
Mittwoch: von 13 Uhr bis 8 Uhr  
Samstag/Sonntag/Feiertag: von 8 Uhr bis 8 Uhr

#### **Kinderärztlicher Notfalldienst:**

**Ambulante Notfallbehandlung von Kindern in der Knielinger Allee 101, im Gebäude der  
Kinderklinik mit extra Eingang!, Karlsruhe**, mittwochs 13.00 bis 22.00 Uhr, freitags von 19.00 bis  
22.00 Uhr sowie samstags, sonntags und an Feiertagen von 8.00 bis 22.00 Uhr, am Vorabend eines  
Feiertags von 19.00 bis 22.00 Uhr (ohne Anmeldung)

#### **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**

Zu erfragen über die Rettungsleitstelle unter 19222.

#### **Wochenenddienst der Apotheken**

-nur in dringenden Fällen-

#### **Samstag, 16.08.2014**

**Erbprinz-Apotheke, Ettlingen, Mühlenstr. 27, Tel. 07243 12133**

**Anker-Apotheke, Rastatt, Augustastr. 76, Tel. 07222 30188**

#### **Sonntag, 17.08.2014**

**Ahorn-Apotheke, Muggensturm, Hauptstr. 52, Tel. 07222 8919**

**Antonius-Apotheke, Ettlingen-Spessart, Vogesenstr. 11, Tel. 07243 29845**

#### **Tierärztlicher Notdienst**

*falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist.*

#### **(Kleintiere)**

**16./17.08.2014**

**Praxis Gommel, Am Hainbuchenweg 2, 76448 Durmersheim, Tel. 07245 805785**

#### **(Großtiere)**

**16./17.08.2014**

**Dr. Essig, Einsteinstraße 6, 76316 Malsch, Tel. 07246 911999, Mobil 0172 6363235**

Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit.

**Um telefonische Voranmeldung wird gebeten.**

#### **Rufbereitschaft des Veterinärämtes**

Außerhalb der üblichen Dienstzeiten sowie an Wochenenden und Feiertagen ist beim Veterinäramt  
des Landratsamtes Karlsruhe eine Rufbereitschaft unter Mobil-Telefon **0163 8365640**

## Defibrillatoren

Defibrillatoren sind an folgenden Stellen öffentlich zugänglich:

- in **Malsch** im Vorraum der Sparkasse in der Adlerstraße 50
- in **Sulzbach** im Anwesen Ettlinger Straße 12
- im Rathaus **Waldprechtsweier** (Zugang von der Talstraße her)

Gekennzeichnet sind die Standorte jeweils an der Eingangstür durch einen grünen Aufkleber (grüner Blitz in weißem Herz und weißes Kreuz).

In **Völkersbach** hat die Gemeinde der DRK-Bereitschaft ein Gerät zur Verfügung gestellt. Die Bereitschaft wird über die normale **Notrufnummer 112** alarmiert.

## Rettungsdienste

### NOTRUF

Feuerwehr- u. Rettungsdienst Notruf      Telefon 112  
Polizei-Notruf (Unfälle usw.)              Telefon 110

### Unfallrettung

Der Rettungswagen ist Tag und Nacht über die Rettungsstelle Telefon **112** zu erreichen.

## Personenbeförderung/Krankentransporte

Bechler Lars                                      Telefon 07246 5333  
**Neu! Jetzt mit Rollstuhlfahrdienst**

Krankentransporte                              Telefon 19222

### Polizei

Polizeiposten Malsch                              Telefon 07246 1324  
Polizeirevier Ettlingen                              Telefon 07243 3200-312 oder 313  
FAX      07243 3200309  
Kriminalpolizei Ettlingen                              Telefon 07243 3200201  
FAX      07243 3200205

## Notfall-Telefone - nach Dienstschluss -

### Bauhof - für Notfälle

**Bauhofleiter Dieter Gleißle    Neue Rufnummer!      Telefon 0152 57934227**

### Abwasseranlagen

Abwasserentsorgung/Klärwerk Malsch  
**Thomas Werthwein – Büro**                              **Telefon 07246 706889**  
nach Dienstschluss/Störungsmeldestelle              Telefon 07246 942263

### Wasserversorgung

Wasserversorgung Malsch  
**Mirco Wenz - Büro**                                      **Telefon 07246 706862**  
Störungsmeldestelle                                      Telefon 07246 941735  
nach Dienstschluss/ bei Rohrbrüchen

## **Fleischkontrolle**

Frau Dr. Sucker-Swoboda, Malsch, Tel. 07246 6848 führt die Schlachtier- und Fleischuntersuchung bei Haus- und gewerblichen Schlachtungen durch. Urlaubs- und krankheitsbedingte Vertretung: Herr Kohnert, Fleischkontrolleur beim Landratsamt Karlsruhe, Tel. 0163 8365674.

## **Gasversorgung Malsch-Durmersheim GmbH**

Störungsstelle – Gas  
Stadtwerke Ettlingen  
Telefon 07243 101-888, 07243 338-888  
Zentrale in Ettlingen Tel. 07243 – 101-02

## **EnBW Regionalzentrum Nordbaden**

Zentrale in Ettlingen 07243 1800  
Störungsmeldestelle – Strom 0800 3629477

## **Notfalltelefone für Kinder, Jugendliche und Frauen**

Deutscher Kinderschutzbund Karlsruhe	0721 842208
Kinder- und Jugendtelefon (kostenfrei)	0800 1110333
Frauenhaus Beratung	0721 849047
Frauenhaus Karlsruhe	0721 567824
Frauenhaus SkF Karlsruhe	0721 824466
Notruf f. vergewaltigte und misshandelte Frauen	0721 859173
Beratung und Schutz für Frauen und deren Kinder bei häuslicher Gewalt	0721 915022

## **Telefonseelsorge Karlsruhe**

In ökumenischer Trägerschaft

Telefonseelsorge	0800 1110111
Rund um die Uhr, kostenfrei	0800 1110222

## **Marienhäus Malsch / „Wohnen und Pflege im Alter“**

Amtfeldstraße 19, 76316 Malsch  
Telefon 07246 708-0  
Internet : [www.marienhäus-malsch.de](http://www.marienhäus-malsch.de)  
E-Mail : [marienhäus.malsch@diakonie-ggmbh.de](mailto:marienhäus.malsch@diakonie-ggmbh.de)

**Hilfsdienste und Beratungsstellen  
siehe im Anschluss an den amtlichen Teil**

## **Aus dem Gemeinderat**

**Sitzung vom 29. Juli 2014 (II)**

### **Vergabe von Kanalsanierungsarbeiten nach der Eigenkontrollverordnung**

Einstimmig beschlossen wurde vom Gemeinderat, dass das Los vier (offene Bauweise) bei den Kanalsanierungsarbeiten an die Firma Gerike zum angebotenen Preis von 226.469 Euro vergeben wird. Wie berichtet, waren die Lose eins bis drei in einer vorherigen Sitzung vergeben worden, während das Los vier aufgehoben wurde, da die damals eingegangenen Angebote nicht gewertet werden konnten. Für die erneute Ausschreibung hatten sich sechs Firmen interessiert, von denen zwei ein Angebot abgegeben haben. Formal, rechnerisch und fachlich geprüft wurden diese Angebote vom beauftragten Ingenieurbüro InKoGIS, das die Vergabe an die Firma Gerike, wie anschließend auch der Technische Ausschuss empfohlen hatte.

sf

### **Sondervorschlag zur Beschleunigung der Bauarbeiten an der Bergstraße in Sulzbach**

Mit 15 Ja-, 11 Neinstimmen und 3 Enthaltungen sprach sich der Gemeinderat dafür aus, einen Sondervorschlag zur Beschleunigung der Bauarbeiten an der Bergstraße in Sulzbach nicht anzunehmen. Empfohlen worden war dies auch vom Technischen Ausschuss mit einer ebenfalls knappen Mehrheit von acht zu sechs Stimmen bei zwei Enthaltungen. Laut Auskunft von Ortsbaumeister Jörg Janetzky waren die Sanierungsarbeiten an der Bergstraße nach der ursprünglichen Planung in fünf Abschnitte eingeteilt worden, um die Belastungen für die Anwohner möglichst gering zu halten. Zudem sei festgelegt worden, dass die Baumaßnahme während der zwei- bis dreiwöchigen Dauer der Jubiläumsfeierlichkeiten 2015 ruhen sollte, was den Anwohnern und Vereinen, so Janetzky, in einer Informationsveranstaltung auch kommuniziert wurde. Auf den bei der Vergabeprüfung von der Verwaltung aufgenommenen Vorschlag, die Baumaßnahme zu verkürzen, so dass sie möglicherweise vor Beginn der Jubiläumsfeierlichkeiten beendet sei, legte die beauftragte Firma TR-Bau einen Sondervorschlag vor. Die Mehrkosten unter anderem durch den zusätzlichen Einsatz einer weiteren Arbeitskolonne würden sich dabei auf rund 90.000 Euro belaufen, wobei der Aufwand für die Weiterführung der Arbeiten in den Wintermonaten nur geschätzt werden könne. Weitere 67.000 Euro wären für eine provisorische Fahrbahn notwendig, durch die die Anwohner während der auf drei statt bisher fünf Bauabschnitte aufgeteilten Maßnahme, mit ihren Fahrzeugen zu ihren Grundstücken gelangen könnten. Nicht garantiert werden könne von der Firma, dass die Bauarbeiten vor Beginn der Jubiläumsfeiern fertig gestellt werden können.

Seinen Unmut darüber, dass man von Seiten der CDU immer kommuniziert habe, dass es 2015 zu keinerlei Baumaßnahmen im Bereich des Dorfplatzes und der Bergstraße kommen soll, äußerte der vormalige Sulzbacher Ortsvorsteher Jörg Schneider (CDU). Aufgrund dessen und um sich an die eigenen und gemeindlichen Versprechen gegenüber Anwohnern und Vereinen halten zu können, stimmte die CDU der Beschleunigung mehrheitlich zu. Mit Hinblick auf das Versprechen gegenüber Anwohnern und Vereinen sprach sich auch Bürgermeister Elmar Himmel für die Annahme des Sondervorschlags aus. Obwohl er sich der Höhe der zusätzlichen Kosten und dem wetterbedingten Verzögerungsrisiko bewusst sei, sprach sich auch Sulzbachs Ortsvorsteher Peter Barton (Freie Wähler) für den Sondervorschlag aus, während der Rest seiner Fraktion unterschiedlicher Meinung darüber war. Da es keine Garantie dafür gebe, dass die Baumaßnahme, etwa aufgrund eines härteren Winters, früher fertig gestellt werden kann und aufgrund der hohen Mehrkosten plädierte Karlheinz Bechler (BfU/Grüne) dafür, den Sondervorschlag abzulehnen. Da die Bauarbeiten während der Festlichkeiten ruhen sollten, würden zudem eventuelle Auswirkungen nicht zu groß sein. Dieser Ansicht schloss sich auch Thomas Schick (SPD) an, dessen Fraktion gegen die Beauftragung des Sondervorschlags stimmte.

sf

## **Sanierung Bergstraße, Genehmigung weiterer Nachträge im Zuge der Bauausführung**

Nachdem Ortsbaumeister Jörg Janetzky die Nachtragsforderungen und die zusätzliche Wasserleitung in der Bergstraße detailliert erläutert und sich Ernst Rauch (CDU), Peter Barton (Freie Wähler), Karlheinz Bechler (BfU/Grüne) sowie Klaus Jung (SPD) dafür ausgesprochen hatten, stimmte der Gemeinderat einstimmig dafür, diese zu beauftragen.

sf

## **Beschlussfassung Jahresrechnung 2013 sowie Feststellung des Jahresabschlusses des Eigenbetriebs Wasserversorgung**

Mit einer Enthaltung wurde die Jahresrechnung der Gemeinde und der Jahresabschluss des Eigenbetriebs Wasserversorgung für das Jahr 2013 festgestellt. Rechnungsamtsmitarbeiterin Judith Engel erläuterte, dass der Feststellungsbeschluss Soll-Einnahmen und Ausgaben im Verwaltungshaushalt mit 36.809.319 Euro und im Vermögenshaushalt mit 6.074.682 Euro umfasst. Während die Haushaltseinnahmereste 452.000 Euro betragen, belaufen sich die Haushaltsausgabenreste auf 3.303.000 Euro. Die Zuführung an den Vermögenshaushalt beläuft sich auf 4.958.841 Euro, während an Rücklagenentnahmen 75.470 Euro erforderlich sind. Im Rechnungsergebnis 2013 ergeben sich im Verwaltungshaushalt Mehreinnahmen in Höhe von 622.319 Euro und Wenigerausgaben in Höhe von 573.521 Euro, die eine höhere Zuführung an den Vermögenshaushalt in Höhe von 1.195.841 Euro zur Folge haben. Im Vermögenshaushalt sind Wenigereinnahmen von 2.864.787 Euro und Wenigerausgaben von 2.923.317 Euro zu verzeichnen. Diese haben eine geringere Rücklagenentnahme (minus 58.529 Euro) zur Folge, so dass von den veranschlagten Mitteln in Höhe von 134.000 Euro nur 75.470 Euro entnommen werden mussten.

Der Rücklagenstand betrug zum Ende des vergangenen Jahres 3.084.175 Euro, wobei die gesetzliche Mindestrücklage 637.515 Euro beträgt. Der Schuldenstand betrug zu diesem Zeitpunkt 11.276.380 Euro, wobei ein Rückgang gegenüber dem Jahresanfang von 1.203.579 Euro zu verzeichnen ist.

Bei der Planaufstellung für den Eigenbetrieb Wasserversorgung ging die Verwaltung von einem Jahresverlust von 135.000 Euro aus. Nach der Rechnungslegung schließt dieser mit einem Fehlbetrag von 91.638 Euro ab. Diese Defizitverringerung von 42.361 Euro ist auf Wenigereinnahmen von 39.801 Euro und Ausgabeneinsparungen von 83.163 Euro zurückzuführen. Der Fehlbetrag wurde mit den vorhandenen Überschüssen auf die neue Rechnung vorgetragen. Zum 31.12.2013 beträgt der Schuldenstand des Eigenbetriebs Wasserversorgung 3.080.324 Euro, was ein Rückgang gegenüber dem Jahresanfang von 197.792 Euro ist.

Für die Fraktionen sprachen sich Erich Fehr (SPD), Hermann Geiger (CDU), Horst Sahrbacher (Freie Wähler) und Marianne Marburger (BfU/Grüne) für die Feststellung der Jahresrechnung und des Jahresabschlusses aus, wobei sie die positive Schuldenentwicklung hervorhoben. Auf die Erfolge verwies auch Sabine Lampe (Für Völkersbach), die sich der Abstimmung enthielt, da sie aufgrund ihrer Erstwahl in den Gemeinderat im Mai 2015 damit nichts zu tun habe. Zu den von Hermann Geiger (CDU) angesprochenen Wasserverlusten erklärte Rechnungsamtsleiter Harald Becker, dass es sich bei diesen um rechnerische Verluste handle, die höher als der Durchschnitt seien, jedoch nicht an größeren Rohrbrüchen liegen würden. Zur Ursachenforschung sei explizit eine Spezialfirma beauftragt worden.

sf

## **Annahme von Spenden für die Gemeinde Malsch**

Nach § 78 Absatz 4 der Gemeindeordnung beschloss der Gemeinderat, die seit der letzten Beschlussfassung über die Annahme von Spenden von der Gemeindekasse registrierten Spendeneingänge, anzunehmen. Zwischen Anfang Februar und Mitte Juli sind sechs Spenden im Gesamtwert von 27.900 Euro eingegangen, die zugunsten des Spielplatzes auf dem Bühngelände, der Kulturscheuer, des Jubiläums 2015 und dem Kindergarten „Keschdenest“ in Sulzbach gehen.

Dank für die Spenden sprachen von den Fraktionen Elke Schick-Gramespacher (CDU), Werner Scherer (Freie Wähler), Dagmar Giese (SPD) und Karlheinz Bechler (BfU/Grüne) aus.

sf

# A m t s b l a t t



**Nr. 33 Donnerstag , 14.08.2014**

**Herausgeber:**

Gemeinde 76316 Malsch • Tel. 0 7246 707-0 • Fax 707-420  
E-Mail: [elmar.himmel@malsch.de](mailto:elmar.himmel@malsch.de) • Internet: [www.malsch.de](http://www.malsch.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**

Bürgermeister Elmar Himmel oder Vertreter im Amt

**Verlag:**

Druckerei Stark GmbH • Benzstraße 24 • 76316 Malsch

## Rathaus

### Sprechstunden

Gemeindeverwaltung Mo.-Mi. 8.00 – 12.00 Uhr

Telefon 7070

Do. 7.30 – 12.30 Uhr

Do. 15.00 – 18.00 Uhr

Fr. 8.00 – 12.00 Uhr

### Sprechstunden des Bürgermeisters

**Nach Vereinbarung**

Bitte in schwarzem Rahmen setzen



### 8. Jugend-Ausstellung des Kunstkreises Malsch

Im Rathaus Malsch

**Dauer der Ausstellung vom 11.07.2014 bis 14.09.2014**

**Öffnungszeiten :**

Mo./Di./Mi./Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr,

Do. 7.30 bis 12.30 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr

### Unsere Glückwünsche

Die Gemeinde gratuliert allen genannten und ungenannten Mitbürgerinnen und Mitbürgern zum Geburtstag und wünscht ihnen Glück, Gesundheit und einen frohen Lebensabend im Kreise der Angehörigen und Freunde.



### **MALSCH:**

- 18.08.2014 Frau Theresia Kreid geb. Schillinger, Hauptstr. 87, zur Vollendung ihres 86. Lebensjahres  
21.08.2014 Herrn Erwin Kraft, Grüne Gärtel 5, zur Vollendung seines 83. Lebensjahres

### **VÖLKERSBACH:**

- 20.08.2014 Frau Leonie Merz geb. Rimmelsbacher, Dr. Aloys-Henhöfer-Str. 8, zur Vollendung ihres 81. Lebensjahres

### **WALDPRECHTSWEIER:**

- 19.08.2014 Frau Thekla Sauter geb. Benz, Quittenweg 30, zur Vollendung ihres 81. Lebensjahres



## **29. Malscher Ferienprogramm**

### **Mit dem Förster durch den Wald**

Ein nicht wegzudenkender Ferienspaß-Termin ist die Veranstaltung „Mit dem Förster durch den Wald“. Gestartet wurde am vergangenen Mittwoch bei angenehmen Temperaturen vom „Kaufmannsbrunnen“ in Richtung Glasbachhütte. In drei Gruppen, geführt von den Förstern David, Hans Carl und Ralph, wurde den 32 Kindern auf und neben den Wegen viel über Wald, Wiesen, Bäche und den darin lebenden Tieren vermittelt. Als „Frauenunterstützung“ waren Renate, Eva, Ewa und Sylvia mit von der Partie.

Entdeckt werden konnten Bachflussskrebse, Frösche, Pflanzen wie z. B. Waldmeister, Wilde Möhre oder Tierspuren von Wildschweinen u.v.m. Der Spaß im Wald kam nicht zu kurz, so durften sich die Kinder wie ein Storch fühlen und Grashüpfer fangen - was gar nicht so einfach war - und erfuhren allerlei Interessantes und Wissenswertes.



Ein Thema war, wer kennt die verschiedenen Baumarten. Darüber hinaus erfuhren wir, was mit den am Wegrand liegenden geschlagenen Baumstämmen geschieht: manche Stämme werden zu Möbelstücken, Bodenbelägen wie Parkett oder zu Toilettenpapier verarbeitet.

Zu Mittag am Ziel der „Glasbachhütte“ angekommen, hatten Volker, Daniel und Sabine schon das Feuer angemacht und wendeten fleißig die darauf bratenden Würstchen.

Für die „kleinen“ und „großen“ Wanderer gab es eine Stärkung mit gut gekühlten Getränken sowie die Grillwürstchen, die eifrig verspeist wurden.

Wie all die Jahre hatten sich die Förster wieder viele schöne Spiele für eine Wald-Olympiade ausgedacht. Es waren 6 Stationen, welche von 6 Gruppen á 5 bis 6 Kindern durchlaufen wurden.

Da sollte man z. B. kleine Tannenzapfen mit einer mit Wasser gefüllten Spritze treffen, Wasser vom Brunnen mit den Händen in einen Eimer tragen, Türmchen aus Steinen bauen. Weiter durfte man die Früchte den Bäumen zuordnen, Papierflieger falten und vieles mehr. An jeder Station konnten Punkte gesammelt werden und am Ende wurden die Punkte zusammengerechnet. Natürlich gab es bei der Siegerehrung für jeden einen Preis in Form eines Büchleins über den Wald und einen Bleistift für Notizen. Für die 1. bis 3. Platzierten gab es zusätzlich noch einen Medaillen-Button.



Auch dieser Ferienspaß-Tag ging leider viel zu schnell vorbei und es musste schon wieder an den Rückweg gedacht werden.

Förster Daniel führte uns voller Eindrücke und Erlebnisse sicher zurück an den Ausgangspunkt „Am Kaufmannsbrunnen“ und Förster David bedankte sich nochmals bei allen Kindern für den tollen Tag.

An dieser Stelle geht ein herzlicher Dank an alle Kinder, Förster, Helfer und Begleiter.

## **Ferienprogramm Schnuppertauchen TSV Malsch**

Auch in diesem Jahr konnte der TSV wieder ein Schnuppertauchen für Ferienkinder anbieten. Am Freitag, den 08.08.2014 um 14.30 Uhr empfingen wir 7 Jugendliche in unserem Clubhaus beim Schwimmbad. Nach der Begrüßung durch Anke Hofmann und der Vorstellung der Betreuer, wurden die Jugendlichen durch Bernd Hofmann und Franz Schneider, ein wenig in die Theorie des Tauchens und die Gerätekunde eingeführt. Danach wurden, mit Hilfe der Betreuer, die Tauchgeräte zusammengebaut und es ging ab ins kühle Nass. Zunächst haben wir einige Übungen im Nichtschwimmerbecken durchgeführt. Da sich aber alle Kids schnell in die Materie eingefunden haben, konnten wir ins Schwimmerbecken wechseln. Es wurde durch Ringe getaucht, Unterwasser-Frisbee gespielt und alle hatten Spaß an der Sache.

Da Wasser bekanntlich hungrig macht, wurden die Kinder im Anschluss ans Tauchen, noch ordentlich verpflegt und man saß noch eine Weile gemütlich zusammen.

Bevor wir uns wieder voneinander verabschieden mussten, erhielten die Kids, noch eine Urkunde und eine DVD mit Bildern des Nachmittags. Wir hoffen ihr hattet alle Freude.

Bedanken möchten wir uns bei den Schwimmmeistern, für die Unterstützung und bei unseren Aktiven Sabine und Anja fürs Kochen und die Betreuung, Sascha fürs Fotografieren und Drucken, Bernd, Anke, Franz und Michael für die Betreuung beim Tauchen.

## Restplatzbörse (Stand 11. August 2014)

Nr.	Name	Termin	Alter
39	Tischtennisturnier 2	Fr 15.08. 14:00-17:00 Uhr	12-16
41	Spiel und Technik 1	Sa 16.08. 12:00-17:00 Uhr	8-16
43	Sportabzeichen	Di 19.08. 17:30-19:30 Uhr Di 26.08. 17:30-19:30 Uhr Di 02.09. 17:30-19:30 Uhr Di 09.09. 17:30-19:30 Uhr	7-16
47	Kinder Geschicklichkeitsfahren mit Fahrrädern	Do 21.08. 14:00-17:00 Uhr	8-12
49	Spiel und Technik 2	Sa 23.08. 12:00-17:00 Uhr	8-16
50	Ein Nachmittag bei der Feuerwehr	Sa 23.08. 13:30-18:00 Uhr	6-12
51	Einblick in die asiatische Kampfkunst: Judo für Kinder	Mo 25.08. 15:00-17:00 Uhr	9-12
54	Tennis macht Spaß 2	Mi 27.08. 15:00-17:00 Uhr	11-16
57	Traumreise	Fr 29.08. 11:15-12:45 Uhr	8-10
58	Spiel und Spaß bei der Feuerwehr	Sa 30.08. 13:00-17:00 Uhr	6-16
61	Entspannung für Jugendliche	Di 02.09. 15:00-16:30 Uhr	11-16
63	Sternwanderung	Fr 05.09. 13:00-17:00 Uhr	6-10
64	Poi Spinning	Fr 05.09. 14:00-16:00 Uhr	10-12
69	Wir basteln eine Rakete	Di 09.09. 14:00-18:00 Uhr	8-10

Wer Interesse an einer oder mehreren der oben genannten Veranstaltungen hat, meldet sich bitte umgehend im Rathaus Malsch bei Sabrina Heinrich Tel. 07246 707-107 oder Sylvia Kühn Tel. Nr. 07246 707-210.

## Finanzverwaltung

### Öffentliche Zahlungsaufforderung

Zur Zahlung an die Gemeindekasse werden fällig:

- 15.08.2014 die 3. Rate Grundsteuer 2014 gemäß des Grundsteuer-Jahresbescheides vom Januar 2010 oder des zuletzt zugestellten Grundsteuerbescheides
- 15.08.2014 die 3. Rate Gewerbesteuer-Vorauszahlung 2014 gemäß den Vorauszahlungsbescheiden oder ergangener Änderungsbescheiden.  
Abrechnungen für Vorjahre werden einen Monat nach Zustellung der Bescheide zur Zahlung fällig.

Die Zahlungspflichtigen werden an die rechtzeitige Entrichtung der Steuerschuld erinnert mit dem Hinweis, dass die Gemeindekasse gesetzlich verpflichtet ist, bei Überschreitung der Fälligkeitstermine die vorgeschriebenen Säumniszuschläge zu erheben.

## Freiwillige Feuerwehr Malsch



### Freiwillige Feuerwehr Malsch

Aktuelles, Informationen und mehr von der Feuerwehr Malsch jederzeit auch im Internet unter

[www.ff-malsch.de](http://www.ff-malsch.de)

Dienstplan für das Jahr 2014

## **Abteilung Sulzbach**

### **Dienstplan für das Jahr 2014**

Es finden jeden Montag ab 19.30 Uhr Übungen statt.

## **Abteilung Völkersbach**

### **Dienstplan für das Jahr 2014**

Dienst und Proben jeden Montag ab 19:00 Uhr.

## **Abteilung Waldprechtsweier**

### **Dienstplan für das Jahr 2014**

Dienstabende jeden Montag ab 18.30 Uhr.

## **Friedhofsverwaltung**

**Bei Todesfällen Festlegung der Bestattungszeit und Auswahl der Grabplätze:**

**Frau Stolz, Tel 07246 – 707 108**

### **Sprechzeiten der Friedhofsverwaltung :**

**Montag bis Freitag von 8.00 – 12.00 Uhr**

**Donnerstag von 15.00 – 18.00 Uhr**

## **Grundbucheinsichtsstelle im Rathaus Malsch**

Bei der Grundbucheinsichtsstelle im Rathaus Malsch kann die Ratschreiberin Frau Elke Gerstner, Zimmer 118, bzw. deren Vertreterin Frau Michaela Duft, Zimmer 303, bei berechtigtem Interesse Einsicht in elektronisch geführte Grundbücher der Gemarkungen Malsch, Sulzbach, Völkersbach und Waldprechtsweier gewähren sowie Ausdrücke hieraus (Grundbuchabschriften) erteilen.

Ferner kann die Ratschreiberin öffentliche Unterschriftsbeglaubigungen vornehmen.

Die Öffnungszeit der Grundbucheinsichtsstelle ist **Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr sowie Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr** oder nach telefonischer Vereinbarung unter **Tel. Nr. 07246 707-118** (Frau Gerstner) **oder 707-303** (Frau Duft).

## **Haupt- und Personalamt**

### **Öffentliche Sitzung des Gemeinderates**

#### **Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger!**

Die nächste öffentliche Sondersitzung des Gemeinderates findet am **Montag, 18. August 2014 um 18.30 Uhr** im **Rathaus Malsch**, Sitzungssaal, statt. Zu dieser öffentlichen Sitzung sind Sie freundlichst eingeladen.

#### **Tagesordnung:**

##### **Öffentlicher Teil:**

1. Einwohnerfragestunde
2. Beratung und Beschlussfassung zu nachstehenden Bauanträgen
  - Silberstraße 11, Malsch, Wohnhausneubau mit 2 Wohneinheiten und Garage
  - Dobelweg, Malsch-Völkersbach, Einfamilienwohnhaus mit Garage
  - Dobelweg 29a, Malsch-Völkersbach, Neubau einer Doppelhaushälfte
  - Dobelweg 29b, Malsch-Völkersbach, Neubau einer Doppelhaushälfte
3. Beratung und Beschlussfassung über den Neubau des Kindergartens Am Festplatz
  - a) Entscheidung über Anzahl der Gruppen
  - b) Vergabe eines Planungsauftrages
4. Anfragen der Gemeinderätinnen und Gemeinderäte

## Jubiläum 2015

Liebe Mitglieder des Projektchores Carmina Burana,

die nächste Probe des Projektchores wird am **13.09.2014**,  
von **14 bis 18 Uhr** im **Bürgerhaus Malsch** stattfinden.



## Agrarstrukturverbesserungsgesetz (ASVG) – Ausschreibung

„Nach dem Agrarstrukturverbesserungsgesetz ist über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehenden Grundeigentums zu entscheiden:

**Gemarkung: Malsch, Gewinn: Hadermark 5**

**Flst.Nr. 17634/1, Fläche 19641 m<sup>2</sup>, Nutzung: Mischnutzung**

Aufstockungsbedürftige Landwirte können ihr Interesse unter Angabe der Kaufpreisvorstellung dem Landratsamt Karlsruhe - Untere Landwirtschaftsbehörde, Landwirtschaftsamt, Am Viehmarkt 1, 76646 Bruchsal bis zum 19.08.2014 schriftlich mitteilen.

Bitte folgendes Aktenzeichen angeben: 52.12001.2121 8481.02/0089-2014“

## Informationsbroschüre wird neu aufgelegt

Die Gemeinde Malsch arbeitet mit dem **Mediaprint-Infoverlag** aus Mering an einer Neuauflage der Malscher Infobroschüre.

In den kommenden Wochen wird ein Mitarbeiter des Verlags in Malsch unterwegs sein, um die Gewerbetreibenden um Anzeigen zur Finanzierung der Broschüre zu bitten. Dieser Mitarbeiter hat auf jeden Fall ein Empfehlungsschreiben der Gemeinde, unterschrieben von Bürgermeister Himmel, bei sich.

Die Infobroschüre ist ein interessantes und nützliches Nachschlagewerk, das nach Erscheinen im Spätjahr wieder an alle Haushalte verteilt wird. Die Gemeinde Malsch freut sich, wenn sich möglichst viele Gewerbetreibende beteiligen.



Ihr Start ins „richtige“ Berufsleben ist ein wichtiger Schritt in Ihrem Leben.

Es sollte ein gut gewählter Schritt sein.

Wir stellen zum Ausbildungsbeginn 1. September 2015 folgende interessante Ausbildungsplätze zur Verfügung:

ein/e Verwaltungsfachangestellte/r

Voraussetzung: guter Real- oder Werkrealschulabschluss bzw. Fachschulreife  
Ausbildungsdauer: 3 Jahre, Ausbildungsverkürzung auf 2,5 Jahre möglich  
zwei Erzieher/innen im Anerkennungsjahr

Voraussetzung: erfolgreicher Abschluss einer sozialpädagogischen Fachschule (Fachschulabsolventen im Erziehungsdienst)  
Ausbildungsdauer: 1 Jahr mit Abschluss der staatlichen Anerkennung

Nähere Informationen erhalten Sie gerne bei Frau Laub, Personalabteilung, Tel.-Nr. 07246 707-203, E-Mail: [nicole.laub@malsch.de](mailto:nicole.laub@malsch.de).

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 30. September 2014 an die Gemeinde Malsch, Personalabteilung, Hauptstraße 71, 76316 Malsch.



Wer hat Interesse, ab dem **Schuljahr 2014/15** die

**Schülerinnen und Schüler der 1. und 2. Klassen sowie der 5. und 6. Klassen**

der Hans-Thoma-Gemeinschaftsschule, Adolf-Bechler-Str. 11, Malsch, während des Mittagessens und der Zeit danach bis zum Beginn des Unterrichts **ehrenamtlich** zu betreuen?

Wenn

- Ihnen der Umgang mit Kindern Freude bereitet,
- Belastbarkeit und Teamgeist vorhanden sind
- sowie Flexibilität zu Ihren Stärken zählen,

dann sind Sie die/der Richtige für uns.

Die Betreuung findet von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr bzw. von 13.15 Uhr bis 14.15 Uhr statt. Ein Einsatz an einem Tag oder an mehreren Tagen ist möglich.

Sie erhalten eine Aufwandsentschädigung von 7,00 € pro Stunde.

**Sind Sie interessiert?**

Dann melden Sie sich bitte bei Frau Hummel, Leiterin der Personalabteilung, Tel. Nr. 07246 707205, Hauptstr. 71, 76316 Malsch, E-mail: [michaela.hummel@malsch.de](mailto:michaela.hummel@malsch.de).

## **„Wie wär es mit einem Geschenk aus Malsch“**

Die Verbundenheit mit seinem Wohnort zeigen mit einem großen Schirm, einer modernen Mütze, einem flauschigen Handtuch oder einem edlen Stift, versehen mit dem Malscher Logo, ist nun möglich. Die Artikel werden am Eingang im Rathaus Malsch verkauft, und zwar zum Einkaufspreis. Für den Eigenbedarf oder als heimatverbundenes Geschenk an Familienangehörige oder Freunde sind diese hochwertigen Gegenstände eine tolle Sache.





**Gerne können Schirm, Mütze, Handtuch und Stift im Rathaus angeschaut werden.**

**Schirm**

mit Klettverschluss und ergonomischen Griff,  
sehr stabile Ausführung

**12,00 Euro**

**Mütze / Baseballcap**

angenehmer Stoff, schwarz, größenverstellbar,  
Logo bestickt (Handarbeit)

**8,50 Euro**

**Handtuch**

100 % Baumwolle, Logo auf Bordüre gestickt (Handarbeit)

**groß:** 70 x 140 cm

**13,50 Euro**

**klein:** 50 x 100 cm

**10,50 Euro**

**Stift**

mit Clip und Magnetverschluss, silber/schwarz, blaue Rollerball-  
Schreibmine in Hexagonetui und silberfarbenem Schuber

**3,50 Euro**

**Oder vielleicht ein Buchgeschenk?**

Wenn Sie noch nach einem zu allen Anlässen geeigneten Geschenk suchen, dann schauen Sie doch einfach einmal unser Bücherangebot durch. Sämtliche Bücher sind im Rathaus - Zentrale- erhältlich.

Hier stellen wir jeden Monat Bücher aus unserem Malschersortiment vor die nicht im Buchhandel zu erwerben sind:

**„Malscher Historischer Bote I“**

**Kriegsjahre und das Kriegsende in Malsch**

Dieses Buch informiert über die **Vorkriegszeit** und über Ereignisse während des Krieges und das Kriegsende in Malsch .Des Weiteren sind die **Malscher Kriegstoten**, mit den von der Bevölkerung zur Verfügung gestellten Bildern, enthalten.

Für 7,50 €

**„Malscher Historischer Bote II“**

**Flüchtlinge – Heimatvertriebene – Neubürger**

**Malsch in den Nachkriegsjahren**

Diese Dokumentation beschreibt das Leben in der alten Heimat, die Flucht und Vertreibung, sowie die Einbürgerung in Malsch

Für 9,00 €

**„Malscher Historischer Bote III“**

**Jüdisches Leben in Malsch**

Malsch war die größte jüdische Gemeinde im Landkreis Karlsruhe. Dieses Buch beschreibt das Leben und die Aktivität der Malscher Juden bis zum Ende der jüdischen Gemeinde im Oktober 1940

Für 9,80 €

## Durch den Sommer mit Rad- und Wanderkarten

Anzahl	Karten	Stückpreis Euro
	Landkreis Karlsruhe Nordteil oder Südteil 4. Auflage; Maßstab 1: 40.000; mit Radwegen	6,50 Euro
	Zwischen Rhein, Alb und Pfalz	3,00 Euro
	Naturpark Pfälzerwald Nord und Südteil Maßstab 1: 40.000	6,90 Euro
	Bad Bergzaberner Land Rad- und Wanderwegen Maßstab 1 : 25.000	6,90 Euro
	Rhein-Pfalz-Kreis im Herzen der Metropolregion Rhein-Neckar Maßstab 1 : 40 000	6,90 Euro
	Freizeitkarte Baden-Baden Maßstab 1 : 50 000	6,50 Euro
	Freizeitkarte Albtal Karlsruhe Ettlingen Bad Herrenalb Maßstab 1 : 35 000	6,50 Euro

## Meldewesen

### Abholung von Reisepässen und Personalausweisen

Alle bis zum **21.07.2014** beantragten Reisepässe und bis zum **28.07.2014** beantragten *Personalausweise* sind eingetroffen und können im Einwohnermeldeamt Malsch, Zimmer 103 oder in der jeweiligen Ortsverwaltung abgeholt werden.

**Bitte bei der Abholung die alten Ausweise mitbringen.**

### Freibad Malsch:



### Freibad

Auch in diesem Jahr bietet Ihnen Ihr Bad Erholung, Spiel und Spaß am Wasser und gute Laune. Die freie Wassergymnastik mit bekannten Utensilien wie Poolnudeln und Wasserhandeln bleibt weiterhin in unserem Angebot und findet in diesem Jahr dienstags und donnerstags um 10:30 Uhr statt. Alle die Lust und Zeit haben sind hierzu herzlich eingeladen.

### Die Öffnungszeiten:

Montag – Freitag : 10:00 Uhr – 20:00 Uhr  
Samstag – Sonntag : 9:00 Uhr – 20:00 Uhr  
Feiertags : 9:00 Uhr – 20:00 Uhr  
Badeschluss: 19:30 Uhr

Bitte beachten Sie unsere Schlechtwetterregelung bei der das Bad schon um 18:00 Uhr geschlossen wird.

Weitere Informationen über das Bad erhalten Sie im Internet unter [www.malsch.de](http://www.malsch.de)



Das Freibad Team und alle Mitwirkenden freuen sich auf Ihr Kommen.

## **Jahreskartenverkauf für das Freibad Malsch**

**Für die Badesaison 2014 ergeben sich folgende Preise:**

Erwachsene	65,00 €
Jugendliche / Ermäßigte	30,00 €
Familien mit Kindern	90,00 €

### **Jahreskarten für Jugendliche / Ermäßigte:**

Jugendliche bis 18 Jahre, Schüler, Studenten, Bundesfreiwilligendienstleistende, Freiwilliges Soziales Jahr Leistende, Auszubildende und Praktikanten bis jeweils zum 27. Lebensjahr nach Vorlage eines entsprechenden Nachweises.

Rentner, Sozialhilfeempfänger, Arbeitslose, Schwerbehinderte ab 50 %, Begleitpersonen eines Schwerbehinderten mit 100 % jeweils nach Vorlage eines entsprechenden Nachweises.

### **Jahreskarten für Familien:**

Ehepaare, Personen die in einer eheähnlichen Gemeinschaft leben sowie Alleinerziehende, jeweils mit Kindern bis 18 Jahren.

Kinder, die über 18 Jahre sind, können, selbst wenn sie sich in der Ausbildung befinden oder noch Schüler, Studenten (etc.) sind, nicht auf einer Familienjahreskarte berücksichtigt werden.

Die Jahreskarten können im Rathaus Malsch, Zimmer 103 -Meldeamt-, sowie in den Ortsverwaltungen beantragt werden. Bei der Erstbeantragung sind Passbilder erforderlich. Die Gebühren sind bei der Antragstellung zu entrichten.

**Fehlt Ihnen noch ein Geschenk? Dann können Sie auch Gutscheine für eine Jahreskarte erwerben.**

## **Liegenschaftsamt**

### **Schließung der Sporthallen während der Sommerferien**

Bühnsporthalle Malsch	vom 04.08.2014 bis einschl. 31.08.2014
Turnhalle Johann-Peter-Hebel Schule	vom 31.07.2014 bis einschl. 14.09.2014
Turnhalle Hans-Thoma Schule	vom 31.07.2013 bis einschl. 14.09.2014
Mehrzweckhalle „Freihof“ Sulzbach einschl. Kegelbahn	vom 01.08.2014 bis einschl. 14.09.2014
Turnhalle Mahlbergschule Völkersbach	vom 31.07.2014 bis einschl. 14.09.2014
Gemeindehalle Waldprechtsweier	vom 31.07.2014 bis einschl. 14.09.2014
Stadtmühle	vom 31.07.2014 bis einschl. 14.09.2014

Das Lehrschwimmbecken der Hans-Thoma-Schule ist wegen Reparatur- und Revisionsarbeiten vom 25. Juli bis 21. September 2014 geschlossen.

## **Ordnungsamt / Sozialamt**

### **Renten- und Sozialwesen**

**Die Sprechzeiten sind:**

Dienstag	von 8.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	von 8.00 – 12.00 Uhr von 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	von 8.00 – 12.00 Uhr

**Montag und Mittwoch keine Sprechzeiten**

(nur nach vorheriger Terminvergabe)

## **Malscher Wochenmarkt**

Auf dem **Mühlenplatz** findet der Malscher Wochenmarkt **freitags von 08.00 bis 13.00 Uhr** statt. Wir bitten die Anwohner des Marktgeländes Ihre Fahrzeuge auf den **freitags zwischen 05.00 und 14.00 Uhr** gesperrten Parkplätzen nicht abzustellen. Die Stellflächen werden für den Marktaufbau benötigt, weshalb die **widerrechtlich abgestellten Fahrzeuge abgeschleppt werden**.

Unsere Wochenmarktbesucher bieten ein reichhaltiges Angebot an:

- frischem und geräuchertem Fisch und div. Salaten,
- eine große Auswahl an Obst und Gemüse sowie frische Pflanzen und Blumen,
- Pflegeprodukte aus Honig und Propolis, sowie Bonbons mit Honig oder Propolis,
- reichhaltige Auswahl an Suppen, Soßen und Gewürzen der Firma Wela,
- Hobbybäckereibedarf, Streudeko, Zucker-Aufleger, Oblaten-Aufleger, Brotbackmischungen, Fondantmasse und Backformenverleih
- Käsespezialitäten aus verschiedenen Ländern, verschiedene Bioprodukte, selbstgemachte Creme, Frischkäse, Ziegenkäse, Schafskäse und Rohmilchkäse
- Oliven aus verschiedenen Ländern, eingelegter Schafskäse, Antipasti, Öle, getrocknete Früchte, selbstgemachte Brotaufstriche

Kommen und genießen Sie ein Stück Lebensqualität im Kernort von Malsch.

### **Debeka**

Jeden 1. Donnerstag im Monat, in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus, Zimmer 101  
Ansprechpartner: Klaus Weiler, Telefon 07242 933321

## **Örtliche Straßenverkehrsbehörde**

### **Straßenbauarbeiten auf der K 3582 zur Anbindung des Baugebiets Rotäcker**

Im Zuge der Erschließung des Baugebietes Rotäcker in Waldprechtsweier wird derzeit die K 3582 zur Anbindung an die neu zu errichtende verlängerte Karl-Baumann-Straße nach Westen hin ausgeweitet und eine Querungshilfe geschaffen. Weiterhin wird die K 3582 an mehreren Stellen mit unterschiedlichen Kanälen gekreuzt.

Im Baustellenbereich an der K 3582 ist deshalb eine einseitige Verkehrsführung erforderlich, die mittels Ampelregelung gesichert wird.

**Nach Auskunft der mit den Arbeiten beauftragten Firma Reif werden die Baumaßnahmen voraussichtlich Ende September 2014 beendet sein**

## **Umweltamt**



### **Öffnungszeiten Recyclinghof Malsch**

Donnerstag und Freitag: 10.00 – 17.00 Uhr  
Samstag: 08.00 – 13.00 Uhr

### **Öffnungszeiten Grünabfallplatz Malsch**

Florianstraße, bei der Kläranlage

**Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 17 Uhr**  
**Freitag und Samstag von 10 bis 18 Uhr**

## Energiesparen im Haushalt, Teil 52 Kleine Kochgeschirr-Kunde

**Essen gehen statt selber kochen? Das kann wohl kaum die richtige Antwort auf die Frage sein, wie sich in der Küche Energie sparen lässt. Wieviel Energie ein Haushalt zum Kochen und Backen benötigt, hängt vielmehr davon ab, ob mit Gas oder Strom gekocht wird, wie häufig und wie lange Kochfeld und Backofen in Betrieb sind und welche Kochmethode angewandt wird. Eine entscheidende Rolle spielt zudem die Wahl des Kochgeschirrs.**

von Hartmut Netz

- 1. Boden.** Töpfe und Pfannen sollten ebene, massive Böden haben, die sich leicht nach innen wölben. Beim Erhitzen dehnen sie sich aus, sodass das Kochgeschirr plan auf dem Herd steht. Sind die Ränder gerundet, gibt es keine Kratzer auf der Glaskeramik.
- 2. Griffe.** Kunststoffgriffe sind nicht ofenfest. Besonders bei Pfannen kann das hinderlich sein. Alugriffe werden zu schnell heiß. Besser sind Griffe aus Edelstahl, denn wegen der schlechteren Wärmeleitung des Materials erwärmen sie sich nur langsam. Für sicheren Halt sollten Griffe geschraubt oder mit mehreren Lötunkten mit der Wandung verbunden sein.
- 3. Deckel.** Fest aufliegende, dicht schließende Deckel sparen Energie. Für das Schmoren oder Dünsten in der Pfanne empfiehlt sich ein hochgewölbter Deckel, unter dem Luft zirkulieren kann. Glasdeckel bringen wenig, da sie beim Kochen meist beschlagen und den Durchblick trüben.
- 4. Stahlmail.** Das biedere Image von emailliertem Kochgeschirr ist längst überholt. Zwar gibt es noch immer Billigware aus dünnem Blech mit Rändern, die mit einem Edelstahlring gefasst sind. Doch mittlerweile glänzen viele Hersteller mit Beschichtungen, die fest mit dem Stahlkern verbunden sind. Mit Email oder Stahlkeramik beschichtetes Kochgeschirr nimmt die Hitze schnell und gleichmäßig auf, speichert sie und leitet sie nahezu verlustfrei ins Innere. Im Gegensatz zu Edelstahl ist Email und Glaskeramik nickelfrei, also für Allergiker besonders gut geeignet.
- 5. Aluminium.** Töpfe und Pfannen daraus sind leicht und nehmen die Hitze gut auf. Allerdings ist der Wärmeübergang auf das Gargut schlechter als bei Geschirren aus Edelstahl mit Sandwichboden. Zudem kühlen Speisen schneller aus, da das Material die Hitze nicht speichert. Die meisten Aluminiumtöpfe und -pfannen sind antihaftbeschichtet. Werden sie zu heiß, können sich giftige Dämpfe bilden. Unvergütetes Aluminium verfärbt sich zudem in der Spülmaschine.
- 6. Gusseisernes Kochgeschirr.** Das ist gut wärmeleitend, verträgt scharfes Anbraten, speichert die Hitze lange und gibt sie nur langsam wieder ab. Damit das Material nicht rostet, sind Töpfe und Pfannen mit Email überzogen und leicht zu reinigen. Allerdings reagiert der Überzug empfindlich auf Temperaturschocks – heißes Kochgeschirr also nie mit kaltem Wasser ausspülen.
- 7. Edelstahl.** Die Preis- und Qualitätsunterschiede sind groß: Von rostender Ramschware bis zu sorgfältig gearbeiteten Gargeräten ist alles auf dem Markt. Gute Qualität ist pflegeleicht und nahezu unverwüstlich. Da Edelstahl die Wärme schlecht leitet, ist Kochgeschirr mit einem Sandwichboden ausgestattet, dessen Alu-, Eisen- oder Kupferkern die Hitze rasch aufnimmt und ohne größere Verluste ans Gargut weiterleitet. Besonders hochwertige Töpfe und Pfannen bestehen zur Gänze aus mehrschichtigem Metall. Die inneren, wärmespeichernden Schichten halten die Hitze zuverlässig in Topf und Pfanne.
- 8. Kupfer.** Töpfe und Pfannen aus Kupfer sind nicht nur ein Blickfang, sondern nehmen die Hitze auch schnell auf, speichern sie und geben sie gleichmäßig ans Gargut ab. Da Kupfer mit Säuren und Salzen reagiert, sind moderne Kochgeschirre innen mit Edelstahl ausgekleidet. Kupfertöpfe und -pfannen sind allerdings pflegeintensiv, denn sollen sie blitzen und blinken, muss man sie regelmäßig putzen.
- 9. Beschichtung.** Heutzutage sind fast alle Pfannen beschichtet. Kein Wunder, denn in antihaftbeschichteten Pfannen brennt nichts an, und sie sind universell einsetzbar. Besonders gut eignen sie sich für empfindliche Zubereitungen wie Fisch, Pfannkuchen oder Eierspeisen. Besteht die Beschichtung jedoch aus Teflon, ist sie weder kratzfest noch hitzebeständig. Bei Temperaturen über 230 Grad blättert der Plastiküberzug ab, ab 360 Grad entstehen giftige Dämpfe. Pfannen mit keramischer oder mineralischer Beschichtung sind robuster und vertragen Temperaturen bis 400 Grad. Als Untermaterial einfacher Pfannen wird meist Alublech eingesetzt, das die Hitze schnell aufnimmt und weitergibt. Besser sind Pfannen aus Aluguss mit dicken Böden, die die Hitze gleichmäßiger auf das Gargut über-

tragen. Pfannen aus Edelstahl oder Gusseisen sind teurer, ihre Beschichtung ist aber auch haltbarer. Grundsätzlich gilt jedoch: Die Lebensdauer beschichteter Pfannen ist begrenzt.

**10. Blankpfanne.** Das Karamellisieren von Äpfeln oder Braten von Steaks und Omeletts gelingt in unbeschichteten Pfannen am besten, denn nur sie vertragen die dafür nötige starke Hitze. Blanke Pfannen werden aus Edelstahl, Stahlmail, Gusseisen oder Schmiedestahl gefertigt. Pfannen aus Schmiedestahl werden gehämmert; deshalb haben sie kleine Dellen, in denen sich das Bratfett sammelt. Steaks werden darin quasi schwimmend gebraten und bekommen eine besonders schöne Kruste. Geschmiedete und gusseiserne Pfannen sollte man ohne Spülmittel, nur mit heißem Wasser reinigen und sofort mit Küchenkrepp trocken reiben. Auf gar keinen Fall dürfen sie in die Spülmaschine!

**11. Backformen.** Die besten Ergebnisse erzielt man mit schweren Backformen aus dickem, schwarz emailliertem Stahlblech. Im Vergleich mit hellen Formen aus dünnem Weißblech oder leichtem Aluminium nutzen sie die Energie besser aus, so dass sich die Backzeit um etwa fünf Minuten verkürzt. Zudem ist Stahlblech robuster als Weißblech oder Alu.

> Die Stiftung Warentest hat im Jahr 2009 einen Test mit 17 Topfsets aus Edelstahl und Aluminiumguss veröffentlicht: Die Ergebnisse erhalten Sie kostenlos unter <http://www.test.de/Kochtoepfe-Topf-an-Topf-Rennen-1743932-0/>  
> Im Januar 2011 hat die Stiftung 19 beschichtete Pfannen untersucht: <http://www.test.de/Pfannen-Frohe-Kunde-fuer-Koeche-4186853-0/>

## Biete Kostenlos

1 gut erhaltenes Kinderbett mit neuer Matratze, Marke Paidi, Tel. 07204 542

Verwenden Sie zur Übermittlung Ihres Angebotes an uns ganz einfach den nachstehenden Abschnitt

✂-----hier abtrennen-----✂-----

An die  
Gemeindeverwaltung  
76316 Malsch

## Mein Angebot

Biete kostenlos: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon Nr. \_\_\_\_\_

Name, Anschrift \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ den \_\_\_\_\_



Wenn Sie mehr wissen wollen .....

Umweltbüro Ulrike Maier  
Tel. 07246 707305

## Gemeinsames aus den Ortsteilen



Masken

Liebe Theaterfreunde, das Programm für die Saison 2014/2015 steht.  
Beginn ist am 27. September 2014.

### Programm:

Datum:	Titel:	Preis:
Sa. 27.09.2014, 19.30 Uhr	Ein Abend für Birgit Keil, Ballettabend	32,00 €
So. 14.12.2014, 15,00 Uhr	Das Dschungelbuch - Schauspiel nach Rudyard Kipling	11,25 €
Di. 30.12.2014, 20.00 Uhr	Tosca, Oper von Giacomo Puccini	28,00 €, 21,50 €
Sa. 21.03.2015, 19.30 Uhr	Fantasie, Operette von Jaques Offenbach	33,50 €, 26.50 €
Sa. 18.04.2015, 19.30 Uhr	Ein Sommernachtstraum - Schaupiel nach W. Shakespeare	26,50 €, 20,00 €
Fr. 12.06.2015, 20.00 Uhr	La Bohème, Oper von Giacomo Puccini	33,50 €, 26,50 €

Wir als Gruppe erhalten 10 % Ermäßigung. Oben genannte Preise sind bereits ermäßigt.  
Wer Lust hat mitzukommen bitte melden bis spätestens 22.08.2014 bei  
Renate Kraft Tel 07246 2127 AB

## Ortsteil Sulzbach

### Rathaus

Telefon 07246 4017 – Telefax 07246 4027

### Sprechzeiten Ortsverwaltung und Ortsvorsteher

Dienstag von 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Donnerstag von 17.00 bis 18.00 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung.

### Öffnungszeiten des Grünabfallplatzes vom Juni bis August 2014

Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 16.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 12.00 – 17.00 Uhr

In letzter Zeit wurde mehrfach Grünabfallschnitt außerhalb der Öffnungszeiten über den Zaun  
geworfen. Wir bitten dies zu unterlassen und sich an die Öffnungszeiten zu halten!

## Ortsteil Völkersbach

### Rathaus

Telefon 07204 225 – Telefax 07204 8630

### Sprechzeiten Ortsverwaltung und Ortsvorsteher

Montag	8.00-11.30 Uhr
Dienstag	16.00-18.00 Uhr
Donnerstag	15.00-18.00 Uhr
Freitag	8.00-11.30 Uhr

### Öffnungszeiten Grünabfallplatz Völkersbach

Der Grünabfallplatz ist in der Zeit vom  
**28.04.2014 bis zum 26.10.2014**  
dienstags bis freitags von 16.00 bis 19.00 Uhr  
und samstags von 10.00 – 17.00 Uhr  
geöffnet.

Die restlichen Termine für 2014 werden zu gegebener Zeit an dieser Stelle wieder bekannt gegeben.

### Gemeindebücherei

Öffnungszeiten: Jeweils montags in der Zeit von 10.00-11.00 Uhr, außer in den Ferien.

### Fundbüro

Es wurde ein Kinderroller gefunden.  
Dieser kann in der Ortsverwaltung zu den Öffnungszeiten abgeholt werden.

### Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Jürgen Ochs  
Beratung in allen Fragen der Rentenversicherung,  
Kontenklärungen, Rentenanträge

**Termin: Donnerstag, 21.08.2014 von 16.30 – 18.00 Uhr  
in der Ortsverwaltung Völkersbach**

Weitere Termine 2014: 18.09./23.10./20.11./18.12.

Telefonische Voranmeldung erforderlich unter  
Ortsverwaltung Völkersbach 07204 225

## Ortsteil Waldprechtsweier

### Rathaus

Telefon 07246 706080 Telefax 07246 7060829

### Sprechzeiten Ortsverwaltung/Ortsvorsteher/Forstverwaltung Sprechzeiten der Ortsverwaltung

Montag	8.30-12.00 Uhr
Dienstag	8.30-12.00 Uhr
Mittwoch	keine Sprechstunde
Donnerstag	16.00-18.00 Uhr
Freitag	keine Sprechstunde

## **Sprechzeiten der Forstverwaltung**

Telefon 07246 7060813

Donnerstag 16.00-18.00 Uhr

## **Sprechstunde des Ortsvorstehers**

**Am Donnerstag, den 21.08.2014, findet die Sprechstunde von Ortsvorsteher Hardy Bogesch von 11.00 bis 12.00 Uhr im Rathaus Waldprechtsweier statt (nicht 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr). Um Beachtung und Verständnis wird gebeten.**

## **Öffnungszeiten Grünabfallplatz**

### **März bis September 2014**

Mittwoch von 14.00 – 18.00 Uhr

Freitag von 14.00 – 19.00 Uhr

Samstag von 10.00 – 17.00 Uhr

## **Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates**

### **Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger !**

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Waldprechtsweier findet am **Mittwoch, den 27. August 2014 um 19.00 Uhr**, im Sitzungssaal des Rathauses Waldprechtsweier statt. Zu dieser öffentlichen Sitzung sind Sie freundlichst eingeladen.

### **Tagesordnung:**

1. Haushaltsmittelanmeldung des OT Waldprechtsweier für den Haushalt 2015  
Beratung und Beschlussfassung –
2. Einwohnerfragestunde
3. Bekanntgaben des Ortsvorstehers
4. Anfragen der Ortschaftsräte

Hardy Bogesch, Ortsvorsteher

## **Straßenbauarbeiten auf der K 3582 zur Anbindung des Baugebiets Rotäcker**

Im Zuge der Erschließung des Baugebietes Rotäcker in Waldprechtsweier wird derzeit die K 3582 zur Anbindung an die neu zu errichtende verlängerte Karl-Baumann-Straße nach Westen hin ausgeweitet und eine Querungshilfe geschaffen. Weiterhin wird die K 3582 an mehreren Stellen mit unterschiedlichen Kanälen gekreuzt.

Im Baustellenbereich an der K 3582 ist deshalb eine einseitige Verkehrsführung erforderlich, die mittels Ampelregelung gesichert wird.

**Nach Auskunft der mit den Arbeiten beauftragten Firma Reif werden die Baumaßnahmen voraussichtlich Ende September 2014 beendet sein**

## **Landratsamt Karlsruhe**

Landratsamt – Allgemeiner Sozialer Dienst

Herr Horch, Telefon- Nummer 0721 936 7618 ist für Malsch zuständig.

Frau Oechsler, Telefon – Nummer 0721 936 7622, ist für Völkerbach zuständig .

## Hundeschulen und Hundetrainer brauchen ab sofort eine Erlaubnis

### Änderung im Tierschutzgesetz ab 1. August

Wer gewerbsmäßig Hunde für Dritte ausbilden oder die Ausbildung der Hunde durch den Tierhalter anleiten will, benötigt seit 1. August dafür eine Erlaubnis. Diese Regelung des Tierschutzgesetzes betrifft beispielsweise Hundeschulen und -trainer sowie Hundevereine, die eine Ausbildung für Nichtmitglieder gegen Bezahlung durchführen. Diese Erlaubnis ist auch dann erforderlich, wenn die Tätigkeit bereits ausgeübt wird.

Im Bereich des Landkreises Karlsruhe ist diese Erlaubnis beim Landratsamt Karlsruhe, Amt für Veterinärwesen und Lebensmittelüberwachung, Beierteimer Allee 2, 76137 Karlsruhe, zu beantragen. Folgende Unterlagen sind vorzulegen: Nachweise über die Sachkunde, polizeiliches Führungszeugnis, Auszug aus dem Gewerbezentralregister, sofern die Tätigkeit bereits ausgeübt wird und eine detaillierte Beschreibung zu Art und Ort der Tätigkeit.

Für Rückfragen steht das Veterinäramt des Landratsamtes Karlsruhe telefonisch unter 0721 9366875 zur Verfügung.

## Kindergärten



### Herzlichen Dank!

Das Kindergartenjahr 2013/2014 neigt sich dem Ende zu und wir möchten uns bei allen helfenden Händen bedanken die uns so tatkräftig im Alltag unterstützt haben.

Wir sagen „ Dankeschön“.....

- bei allen Eltern die uns mit Wechselkleidung und Spielsachen unterstützt haben.
- Herrn Graf der gemeinsam mit unseren Kindern ein Insektenhotel gebaut hat.
- Frau Chislea für die fleißige Nährarbeit der Garderobenzeichen an unseren Stofftaschen.
- dem Herrn Backes der wieder sehr authentisch den Bettler beim St. Martinsfest gespielt hat.
- der Fam. Dittrich die Ihr Pferd für das St. Martin Spiel zur Verfügung gestellt haben am Fest.
- Fam. Adler, Fam Kostanica und Fam. Maurer die unseren Kreativbereich mit Malpapier, Klebestiften und Schreibblöcken bereichert haben.
- der GroKaGe Malsch mit dem Prinzenpaar für Ihren Besuch an Fasching und den leckeren Brezeln für alle Kinder.
- den Betreibern des Hasenhäuschens die uns mit Eisspenden überrascht haben.
- Frau Messina für die Brotdosen.
- dem landwirtschaftlichen Ausbildungszentrum für die Umschläge.
- der Fam. Herkelmann für die vielen tollen Kinderbücher.
- allen Eltern die unser Waldprojekt begleitet haben.
- allen helfenden Händen, die uns im Alltag unterstützt haben.
- und natürlich unserem Elternbeirat, der mit stetiger Hilfsbereitschaft eine wichtige Säule in unserer täglichen Arbeit ist.

Sollten wir in unserer Aufzählung jemanden vergessen haben, so bitten wir um Entschuldigung und sagen noch einmal „ Herzlichen Dank“

Das Kindergartenteam vom Festplatz



# Schulen in Malsch

## Betreuungsangebote in den Malscher Schulen

### 1. Verlässliche Grundschule

Die Betreuung beginnt in allen Grundschulen um 7.00 Uhr und endet um 13.00 Uhr. Der Zeitraum von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr wird von den Schulen abgedeckt. Im Rahmen der Betreuung werden sinnvolle spielerische und freizeitbezogene Aktivitäten angeboten. Hausaufgabenbetreuung ist in dieser Zeit leider nicht möglich.

Mit der flexiblen Nachmittagsbetreuung kann die Betreuungszeit in allen Grundschulen bis 14.00 Uhr verlängert werden.

#### Mahlzeiten

Alle Schüler der Hans-Thoma-Schule haben die Möglichkeit an drei, vier oder fünf Tagen, an einem reichhaltigen Essen teilzunehmen. Der Preis für das Mittagessen beläuft sich bei drei Tagen auf 35,00 €/mtl., bei vier Tagen auf 46,00 €/mtl. und bei fünf Tagen auf 58,00 €/mtl. Die Schüler der Hans-Thoma-Schule nehmen das Essen im Bürgerhaus Malsch ein. Das Essen kann monatsweise gebucht werden.

#### An- und Abmeldung

Anmeldungen sind jederzeit schriftlich möglich, Abmeldungen nur zum Ende eines Monats (Eingang mindestens 1 Monat zuvor). Anmeldeformulare erhalten Sie direkt bei den Betreuerinnen der Verlässlichen Grundschule. Sie finden das Formular auch auf der Internetseite der Gemeinde [www.malsch.de](http://www.malsch.de) zum Herunterladen. Die ausgefüllte Anmeldung ist dann wiederum bei den Betreuerinnen abzugeben. Die Ferienbetreuung ist getrennt und unter Beachtung des jeweiligen Anmeldeschlusses zu buchen.

#### Monatlicher Beitrag

##### Verlässliche Grundschule bis 13.00 Uhr

5 Tage pro Woche: 59,00 € für das 1. Kind; 30,00 € für das 2. Kind

3 Tage pro Woche: 35,00 € für das 1. Kind; 19,00 € für das 2. Kind

##### Flexible Nachmittagsbetreuung bis 14.00 Uhr

5 Tage pro Woche: 81,00 € für das 1. Kind; 41,00 € für das 2. Kind

3 Tage pro Woche: 52,00 € für das 1. Kind; 26,00 € für das 2. Kind

#### Versicherungsschutz

Auf dem direkten Weg zur Schule sowie während der Betreuung besteht gesetzlicher Unfallversicherungsschutz. Zusätzlichen Schutz bietet eine Schülerzusatzversicherung, die über die Schulen günstig (1 €) angeboten wird. Diese Versicherung deckt den Schulweg beispielsweise auch dann ab, wenn das Kind einen Umweg nimmt.

Weitere Auskünfte erteilt die Gemeindeverwaltung Malsch, Frau Ursprung, Tel. 07246 707-204.

### 2. Erweiterte Betreuung an der Hans-Thoma-Gemeinschaftsschule

Die erweiterte Betreuung an der Hans-Thoma-**Gemeinschaftsschule** (Klasse 1 und 2) ist ein Ganztagesangebot von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr. Der Zeitraum 8.30 Uhr bis 15.45 Uhr wird von der Schule abgedeckt. Im Rahmen der Betreuung werden sinnvolle spielerische und freizeitbezogene Aktivitäten angeboten.

#### Mahlzeiten

Alle Schüler der Hans-Thoma-**Gemeinschaftsschule** nehmen an einem reichhaltigen Mittagstisch teil. Der Mittagstisch wird über eine Essenspauschale abgerechnet. Diese beträgt bei Teilnahme an 4 Tagen 46,00 € und bei Teilnahme an 5 Tagen 58,00 € monatlich.

#### Monatlicher Beitrag:

##### Betreuungszeit von 7.00 Uhr bis 8.30 Uhr

3 Tage pro Woche: 35,00 € für das 1. Kind; 19,00 € für das 2. Kind

5 Tage pro Woche: 59,00 € für das 1. Kind; 30,00 € für das 2. Kind

**Betreuungszeit von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr (Mo.-Do.)  
und von 7.00 Uhr bis 15.00 Uhr (Fr.)**

3 Tage pro Woche: 59,00 € für das 1. Kind; 31,00 € für das 2. Kind  
5 Tage pro Woche: 98,00 € für das 1. Kind; 51,00 € für das 2. Kind

**Betreuungszeit von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr (Mo.-Do.)**

3 Tage pro Woche: 59,00 € für das 1. Kind; 31,00 € für das 2. Kind

**Betreuungszeit von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr (Mo.-Fr.)**

3 Tage pro Woche: 77,00 € für das 1. Kind; 40,00 € für das 2. Kind  
5 Tage pro Woche: 117,00 € für das 1. Kind; 60,00 € für das 2. Kind

**Ferienbetreuung:**

Kinder, die drei- bis fünfmal an der Ganztagesbetreuung (7.00 Uhr bis 17.30 Uhr) der Hans-Thoma-Gemeinschaftsschule (Erstklässler und Zweitklässler) teilnehmen, haben die Möglichkeit die Ferienbetreuung im Hort an der Johann-Peter-Hebel-Schule in Anspruch zu nehmen. Im Hort wird an 10 Wochen Ferienbetreuung von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr angeboten (Ausnahme 2 Wochen in den Sommerferien und 1 Woche in den Weihnachts-/Winterferien). Die Ferienbetreuung kann wochenweise gebucht werden (37,00 € pro Woche für das 1. Kind; 19,00 € pro Woche für das 2. Kind – Mittagessen: 3,60 €/Essen).

**Im Schuljahr 2014/2015 werden im Bürgerhaus (Räumlichkeiten der Verlässlichen Grundschule) folgende Ferienzeiten von 7.00 Uhr bis 14.00 Uhr im Rahmen der Verlässlichen Grundschule betreut:**

Herbstferien 2014, 1 Woche Osterferien 2015, 1 Woche Pfingstferien 2015 und 3 Wochen Sommerferien 2015. Die Ferienbetreuung kann wochenweise gebucht werden (33,00 € pro Woche für das 1. Kind; 17,00 € pro Woche für das 2. Kind).

Bei niedrigem Einkommen besteht die Möglichkeit einen Antrag auf Erstattung des Elternbeitrages zu stellen; entweder bei der Gemeindeverwaltung Malsch, Hauptstr. 71, 76316 Malsch, Frau Heinrich, Tel. 07246 707-107 oder beim Landratsamt Karlsruhe, Jugendamt, Wolfartsweierer Str. 5, 76131 Karlsruhe, Tel. 0721 936-7750.

**3. Hort an der Johann-Peter-Hebel-Schule**

Der Hort ist ein **Ganztagesangebot von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr** mit eigenem pädagogischen Konzept und ermöglicht naturgemäß umfassendere soziale und kreative Angebote, die den Kindern erweiterte Erfahrungs- und Handlungsfelder eröffnen. Hier können ebenso Fähigkeiten gefördert als auch Veränderungen begünstigt werden. Im Vordergrund steht auch die Rhythmisierung der Tagesabläufe. Ziel ist es, die Ausgewogenheit zwischen festen Bestandteilen wie Mittagstisch und qualifizierter Hausaufgabenbetreuung (hier erfolgt eine kontinuierliche Zusammenarbeit mit den Lehrkräften der JPH-Schule) und einem breit gefächerten kreativen Bereich mit vielfältigen sozial- und freizeitpädagogischen Elementen zu schaffen. Den Kindern steht dadurch auch genügend Zeit zum Spielen und zur Erholung zur Verfügung.

**Nach wie vor können Sie Ihr Kind im Hort anmelden!**

Der Hort bleibt solange erhalten, wie eine entsprechende Nachfrage besteht und die Eltern die Wahl zwischen beiden Grundschulformen gegeben ist.

**Monatlicher Beitrag:**

3 Tage pro Woche: 115,00 € für das 1. Kind; 58,00 € für das 2. Kind  
5 Tage pro Woche: 194,00 € für das 1. Kind; 97,00 € für das 2. Kind  
Mittagessen: Essenspauschale 3 Tage: 35,00 €/mtl. / Essenspauschale 5 Tage: 58,00 €/mtl.

**Ferienbetreuung:**

Im Hort wird an 10 Wochen Ferienbetreuung von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr angeboten (Ausnahme 2 Wochen in den Sommerferien und 1 Woche in den Weihnachts-/Winterferien). Die Ferienbetreuung kann wochenweise gebucht werden (37,00 € pro Woche für das 1. Kind; 19,00 € pro Woche für das 2. Kind – Mittagessen: 3,60 €/Essen).

## **An- und Abmeldung**

Anmeldeformulare und alle übrigen Unterlagen erhalten Sie bei den Betreuerinnen im Hort. Für Rückfragen stehen Ihnen gerne Frau Ursprung, Gemeindeverwaltung Malsch, Tel. 07246 707-204 sowie Frau Sommer und Frau Beckert vom Schülerhort Tel. 07246 7060909 zur Verfügung.

Bei niedrigem Einkommen besteht die Möglichkeit einen Antrag auf Erstattung des Elternbeitrages zu stellen; entweder bei der Gemeindeverwaltung Malsch, Hauptstr. 71, 76316 Malsch, Frau Heinrich, Tel. 07246 707-107 oder beim Landratsamt Karlsruhe, Jugendamt, Wolfartsweierer Str. 5, 76131 Karlsruhe, Tel. 0721 936-7750.

## **Schulen im Umkreis**

### **Musikschule Ettlingen**

#### **Der Beginn mit Musik!**

Liebe Eltern,  
sicher stehen Sie irgendwann vor der Frage:  
Kann ich meinem Kind neben der allgemeinen Entwicklungsförderung, die z. B. der Kindergarten bietet, weitere Impulse zur Entfaltung der eigenen Neigungen, Interessen und Begabungen geben?

Die Musikschule der Stadt Ettlingen möchte Ihnen und Ihrem Kind einen gemeinsamen **Beginn mit Musik** vorschlagen und Ihnen die verschiedenen Möglichkeiten für die Altersstufen von 18 Monaten bis zum 7. Lebensjahr vorstellen.

Hier nochmals alle ab Oktober 2014 beginnenden Kursangebote auf einen Blick:

#### **Fridolino-Minis:**

Alter: 1 ½ Jahre – 3 Jahre, Eltern-Kind-Gruppe



#### **Fridolino-Maxis:**

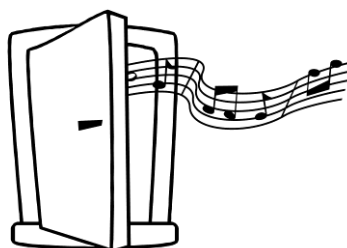
Alter: 3 - ca. 4 Jahre, Eltern-Kind-Gruppe

#### **Musifanten:**

Alter: ca. 4 ½ Jahre, 2 Jahre vor der Einschulung,  
2-jährige Musikalische Früherziehung



und heute etwas ausführlicher:



**Der Musikladen**  
für Schulanfänger  
Beginn: Oktober

Der einjährige Grundkurs für Schulanfänger der "Musikladen":

Im Laufe des Kurses lernen die Kinder verschiedene musikalische Angebote unseres Musikladens kennen: Klanggeschichten, Lieder, freie Bewegungsspiele, Tänze, elementares Instrumentalspiel, Musikhören etc. fordern unsere Spielfreude, Fantasie und Kreativität heraus. Ausgehend von der grafischen Notation werden Parameter, Notenwerte, Taktarten und die traditionelle Notenschrift erarbeitet und wiederholt.

Durch eine intensive Instrumenteninformation – wir lernen alle Instrumentenfamilien kennen und probieren viele Instrumente aus – sind die Kinder und Sie, liebe Eltern, am Ende des Kurses in der Lage, das „richtige Instrument“ für einen weiteren Instrumentalunterricht zu finden.  
Wir hoffen auf viele Besucher im Musikladen, der mit seinem reichhaltigen Angebot sicher für jeden etwas bietet.

Derzeitiger Unterrichtsort: Musikschule Ettlingen-Stadt. Bei entsprechender Nachfrage kann der Kurs auch an weiteren Ortsteilen angeboten werden.  
Es besteht die Möglichkeit, nach vorheriger Anmeldung über das Sekretariat, in den laufenden Unterricht zu schnuppern.

Für weitere Informationen und Anmeldungen steht Ihnen die Verwaltung der Musikschule gerne persönlich (Pforzheimer Str. 25, 76275 Ettlingen), telefonisch (07243 101312) oder per Mail (musikschule@ettlingen.de) zur Verfügung.  
Weitere Angebote finden Sie auch unter [www.musikschule-ettlingen.de](http://www.musikschule-ettlingen.de)

Wir freuen uns auf Ihr Kind!

## Senioren

### Alters- und Ehejubiläen

Wie bekannt, erfahren unsere Altersjubilare, fortlaufend **ab** dem 80. Lebensjahr sowie bei **Ehejubiläen**, von der Gemeinde Glückwünsche. Diese Festtage werden von uns im Gemeindeanzeiger und in den Tagesmedien veröffentlicht.

Wird dies von den Jubilaren **NICHT** gewünscht, bitten wir um Rückgabe des ausgefüllten und unterschriebenen Abschnittes, **spätestens 4 Wochen vor dem besagten Ereignis**.

Die Rückmeldung kann auch per **FAX (Nr. 07246 707-420)** oder per **E-Mail: [sylvia.kuehn@malsch.de](mailto:sylvia.kuehn@malsch.de)** vorgenommen werden.

Bei Fragen können Sie sich gerne im Rathaus an Sylvia Kühn, Tel. 07246 707-210 wenden.

Sollte keine Rückmeldung erfolgen, gehen wir davon aus, dass eine Veröffentlichung mit Name, Anschrift und Alter bzw. Ehejubiläum gewünscht wird.

**Die Besuche vom Bürgermeister oder dessen Stellvertreter zum 80. und jedem weiteren runden Lebensjahr, sowie bei Ehejubiläen, werden beibehalten.**

⌘ ⌘

**Gemeinde Malsch**  
**Frau Sylvia Kühn**  
**Hauptstr. 71**  
**76316 Malsch**

**Ich wünsche KEINE Veröffentlichung im Gemeindeanzeiger und den sonstigen Tagesmedien.**

Name

Adresse

Datum

Unterschrift

Tel.-Nr.:

Ehejubiläum im Jahr 2014 standesamtliche Trauung \_\_\_\_\_

Altersjubilär ab 80. Lebensjahr Geburtsdatum \_\_\_\_\_

**Volkshochschule**  
**Leitung: Andrea Heinen**  
**Sézanner Str. 22, 76316 Malsch**  
**Tel/Fax ( 07246) 67 26**

**Persönliche Sprechzeiten: dienstags 11.00 bis 12.00**  
**donnerstags 19.00 bis 21.00**

Oft gehen während der Sprechzeiten mehr Anrufe ein, als ich gleichzeitig beantworten kann. Deshalb ist in dieser Zeit die T-net-Box zugeschaltet. So haben Sie die Möglichkeit mir kurz eine Nachricht zu hinterlassen, ich werde Sie im Laufe des nächsten Vormittags zurückrufen. Bitte nennen Sie Ihr Anliegen und evtl. eine Zeit, zu der man Sie gut erreichen kann. Vielen Dank.

**Ansonsten steht Ihnen unser**  
**Anrufbeantworter / Fax 24 Stunden täglich zur Verfügung!**  
**Anmeldung per E-Mail unter [malsch@vhs-karlsruhe-land.de](mailto:malsch@vhs-karlsruhe-land.de)**  
**Besuchen Sie unsere Website und nutzen die Interanmeldung**  
**unter: [www.vhs-karlsruhe-land.de](http://www.vhs-karlsruhe-land.de)**

**Konto: Volkshochschule Malsch**  
**Sparkasse Karlsruhe, Kto.-Nr. 10 11 15 16 (BLZ 660 501 01)**

Aus organisatorischen Gründen wird das Einzugsverfahren für die vhs-Kursgebühren genutzt. Teilen Sie bitte bei der Anmeldung Ihre Kontoverbindung mit. Sie brauchen keine Einzugsermächtigung zu senden, zum ersten Termin eines jeweiligen Kurses liegt eine entsprechende Liste vor, in die Sie ihre Unterschrift eintragen können. .

Die uns von unseren Teilnehmer/innen mitgeteilten Daten werden elektronisch weiterverarbeitet und gespeichert und nach den geltenden Bestimmungen des Datenschutzes mit größter Sorgfalt behandelt und zu keinem Zeitpunkt Angaben über die Bankverbindung unserer Teilnehmenden an Dritte weitergegeben!

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der Volkshochschule im Landkreis Karlsruhe e.V., die Sie mit Ihrer Anmeldung ausdrücklich anerkennen.“

**August 2014**

**Während der Sommerferien sind meine Sprechzeiten nicht immer persönlich besetzt, aber Sie können jederzeit per AB oder Mail eine Nachricht hinterlassen, diese werden regelmäßig abgehört.**

Das aktuelle Programmheft liegt im Rathaus, den Gemeindeverwaltungen, sowie Banken und anderen bekannten Stellen.

**Sollten Sie keines vorfinden, rufen Sie bitte das vhs-Büro an.**

**Liebe Teilnehmer und Teilnehmerinnen, Liebe Dozenten**

## **UNSER NEUES PROGRAMM HERBST/ WINTER LIEGT AN DEN BEKANNTEN STELLEN AUS!**

**So haben Sie genügend Zeit die für Sie passenden Kurse zu finden. Da im Herbstsemester der Unterricht erst recht spät beginnt, werden viele Kurse diesmal bereits in der ersten Woche nach den Sommerferien beginnen, um nicht zu dicht an Weihnachten auszukommen.**

**Allen einen schönen Sommer, viele interessante Erlebnisse und gute Erholung!**

**Ich freue mich, Sie im Herbst wieder in unseren Kursen begrüßen zu dürfen**

**Andrea Heinen  
Leitung Aussenstelle Malsch**

## **Nichtamtliche Mitteilungen Hilfsdienste und Beratungsstellen**

### **Essen auf Rädern:**

tgl. frisch gekocht, direkt ins Haus zur Mittagszeit. Auswahl von Hausmann über vegetarische bis Schon- und Diätkost. Informationen bei der AWO, AWO Albtal gGmbH - Versorgungszentrum - Franz-Kast-Haus, Karlsruher Str. 17 76275 Ettlingen, 07243 766900

9.00-13.00 Uhr

### **Kurse, Veranstaltungen, Vorträge**

Die sozialpädagogische Bildungsstätte der Arbeiterwohlfahrt bietet Kurse, Veranstaltungen und Vorträge, für Kinder, Eltern und Senioren an. Das Haus der Familie liegt zentral in der Kronenstr.15, nur wenige Meter von der Straßenbahnhaltestelle Kronenplatz/KIT Campus-Süd entfernt. Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch unter 0721 35007-122 oder online unter

[www.awo-karlsruhe.de](http://www.awo-karlsruhe.de) Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen.

### **Im AWO Zentrum Haus der Familie**

Die sozialpädagogische Bildungsstätte der Arbeiterwohlfahrt bietet Kurse, Veranstaltungen und Vorträge, für Kinder, Eltern und Senioren an. Das Haus der Familie liegt zentral in der Kronenstr. 15, nur wenige Meter von der Straßenbahnhaltestelle Kronenplatz/KIT Campus Süd entfernt.

### **Kursangebot Haus der Familie ab sofort online....**

Das Haus der Familie präsentiert sein Kursangebot ab sofort online unter [www.awo-kurse-karlsruhe.de](http://www.awo-kurse-karlsruhe.de).

Ob Pekip oder Yoga, Englisch-Kurse und Gymnastik - Interessierte haben ab sofort die Möglichkeit, sich jederzeit online über Kurse zu informieren und anzumelden. Die Informationen rund um Kurse, Seminare und Workshops sind aktuell und umfangreich.

Der Aufbau und die Struktur der Homepage wurde gemeinsam mit der Elternschule in Bruchsal realisiert, mit dem Ziel, den Gewohnheiten und Bedürfnissen der Interessenten gerecht zu werden. Wichtiges Kriterium war dabei, die Informationen und das Angebot übersichtlich und strukturiert zu präsentieren.

Da viele Kunden und Interessenten zu Generation Internet gehören, war es den Verantwortlichen wichtig, den Bedürfnissen der Nutzer gerecht zu werden.

Weiterhin steht das Team vom Haus der Familie persönlich und telefonisch zur Verfügung, um über Kurse und Kursinhalte zu informieren und Anmeldungen entgegen zu nehmen. Unterstützt wird die Einführung der neuen Homepage von einem Flyer, der an zahlreichen Auslagestellen im Stadtgebiet und in allen AWO-Einrichtungen zu finden sein wird.

**Kontaktadresse:**

Haus der Familie Diana Konrad  
Kronenstraße 15 76133 Karlsruhe

Tel.: 0721 35007-122 [hdf@awo-karlsruhe.de](mailto:hdf@awo-karlsruhe.de)

**Caritasverband Bezirksverband, Ettlingen e.V.**

**Familienpflege-**

Wenn in einer Familie die Hausfrau und Mutter wegen Krankheit, Geburt eines Kindes, Erholungsaufenthalt usw. ausfällt, kann der Einsatz einer Familienpflegerin über die **Kirchliche Sozialstation Malsch, Tel. 07246 92240, oder beim Caritasverband für den Landkreis Karlsruhe in Ettlingen, Tel. 07243 5150**, angefordert werden.

**Diakonisches Werk**

**der evangelischen Kirchenbezirke im Landkreis Karlsruhe, Pforzheimer Str. 31, Ettlingen, Tel. 07243 54950**

**Sprechstunde:** montags 9 bis 12 Uhr, dienstags 14 bis 16 Uhr, donnerstags 15 bis 18 Uhr nach telefonischer Vereinbarung zu den Büro-Zeiten, Hausbesuche sind möglich.

**Beratungsangebote**

**Familien- und Lebensberatung**

Einzel-, Paar- und Familiengespräche in schwierigen Lebenssituationen, bei Paarkonflikten und familiären Belastungen, Mediation. Sozialberatung bei rechtlichen und finanziellen Fragen, Hilfe im Kontakt mit Behörden und bei Anträgen.

**Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung**

Staatl. anerkannte Beratungsstelle nach §219 StGB mit Beratungsbescheinigung.  
Beratung und Begleitung für schwangere Frauen und Paare bis zum 3.Lebensjahr des Kindes, finanzielle Hilfen, soziale und rechtliche Informationen, unterstützende Hilfsangebote, Beratung bei vorgeburtlichen Untersuchungen.

**Kuren und Erholung**

Beratung und Hilfe bei der Antragstellung von Mutter-Kind-Kuren und Mütterkuren in Zusammenarbeit mit dem Müttergenesungswerk. Zudem Freizeitangebote „Ferien ohne Kofferpacken“ für ältere Menschen.

**Beratung für ältere Menschen**

Beratung bei sozialen und finanziellen Fragen, Hilfe bei der Antragsstellung, Vermittlung von Hilfen im ambulanten und stationären Bereich.

**Rechtliche Betreuung**

Wir übernehmen rechtliche Betreuungen als hauptamtliche Vereinsbetreuer des Diakonievereins und beraten Angehörige und /oder ehrenamtliche Betreuer zu Fragen des Betreuungsrechts. Wir beraten insbesondere zu Vorsorgevollmachten, Betreuungsverfügungen und Patientenverfügungen.

**Diakonisches Werk, Pforzheimer Str. 31, 76275 Ettlingen**

[www.diakonie-laka.de](http://www.diakonie-laka.de) ettlingen@diakonie-laka.de

Terminvereinbarung: Tel. 07243 5495-0

Montag – Freitag 9.00-12.00 Uhr

Montag – Mittwoch 14.00-16.00 Uhr

Donnerstag 15.00-18.00 Uhr

## **Ökumenischer Hospiz-Dienst Malsch e.V. Ambulante Sterbe- und Trauerbegleitung**

Einsatzleitung: Marianne Grässer, Amtfeldstr. 6, Tel. 07246 6618 [www.hospiz-malsch.de](http://www.hospiz-malsch.de),  
Montag 8.00 – 9.00 Uhr, Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr

Der Hospiz-Dienst begleitet Schwerkranke und Sterbende und entlastet deren Angehörige in der sozialen Betreuung. Wir helfen ehrenamtlich und kostenfrei zu Hause oder im Marienhaus

## **Suchtberatung der agj**

Rohrackerweg 22,76275 Ettlingen, Tel. 07243 215305 –

[suchtberatung-ettlingen@agj-freiburg.de](mailto:suchtberatung-ettlingen@agj-freiburg.de), [www.checkout-ettlingen.de](http://www.checkout-ettlingen.de) –

Öffnungszeiten: Montag 9 – 12 und 14 – 16 Uhr, Dienstag 9 – 12 und 14 – 18 Uhr, Mittwoch 14 – 18 Uhr, Donnerstag 9 – 12 und 14 – 16 Uhr, Freitag 9 – 12 und 13 – 15 Uhr -

Offene Sprechstunde: Mittwoch 15 – 18 Uhr

## **KIBUS - Gruppenangebot für Kinder suchtkranker Eltern**

Dienstags von 16 Uhr bis 17.30 Uhr

Suchtberatung der agj in Ettlingen 07243 – 215305

## **Kreuzbund e.V. Suchthilfeorganisation und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige**

**Gruppe I -Gruppenabend donnerstags** von 19.30 bis 21.00 Uhr im Caritashaus, Goethestr. 15 a, Ettlingen Kontakttelefon **07243 15861**.

**Gruppe II** Gruppenabend, freitags 19.00 bis 20.30 Uhr beim AGJ, im Rohrackerweg 22, Ettlingen Kontakttelefon **07242 7529**

## **Rheuma-Liga Arge Ettlingen**

Beratung: jeden 1. Montag im Monat, Beratungsstelle im Stephanusstift am Stadtgarten 4 (Stadtbahnhof Ettlingen) von 15,30 bis 17,30 Uhr

Leitung: Elke Schneiders – Marquart

Rheumatreff/ Stammtisch: Jeden 2. Mittwoch im Monat im Vogelbräu ab 17,00 Uhr, Gruppenleitung: Frau Siegrid Jansons, Tel. 07243 7 93 79

Fibromyalgie Gesprächsgruppe:

Gruppenleitung: Frau Hannelore Wagner Tel.: 07243 42 96

Jeden 1. Mittwoch im Monat um 17,30 Uhr, im Stephanusstift am Stadtgarten, Ettlingen, Stadtbahnhof

Ansprechpartnerin für Eltern mit rheumatisch erkranktem Kind:

Frau Alexandra Manz 07243/94249

„Nordic“ – Walking: Im Horbachpark Ettlingen:

bei Osteoporose., Rheumat. Arthritis, Fibromyalgie und sonstig. rheum. Erkrankungen

jeden Montag um: 9,00 Uhr April - September

10,00 Uhr Oktober - März:

Leitung: Anneliese Di Mauro, Tel: 07243 77 534

Funktionstraining - Trockengymnastik:

Therapeuten:

Bettina Angst: montags Gruppe 1: 17,00 – 18,00 Uhr

Gruppe 2: 18,00 – 19,00 Uhr

im Gymnastikraum des Stephanusstiftes am Robberg, Ettlingen, Friedensstr. 2

Andrea Steppacher dienstags

Gruppe 1: 17,00 - 18,00 Uhr

Gruppe 2: 18,00 - 19,00 Uhr

Gruppe 3: 19,00 – 20,00 Uhr

im Karl Still Haus der AWO Ettlingen, Im Ferning 8, Ettlingen

im Begegnungszentrum im Klösterle, Ettlingen, mittwochs: von 8,30 – 9,30 Uhr



## Rheuma-Liga Arge Ettlingen Funktionstraining.

**Funktionstraining der Rheuma-Liga im Kindergarten am Festplatz findet ab sofort wieder jeden Montag 19.00 und 20.00 Uhr statt.**

Kurse für Nordic - Walking unter Berücksichtigung auf vorhandene Beschwerden. Bitte telef. Anfragen zu Nordic Walking -

Kurs sowie Terminvereinbarung für Funktionstraining bitte direkt in die Praxis von Bettina Angst und Andrea Steppacher, Tel.: 0 72 43 77 22 7

Frau Marion Zimmermann

donnerstags: 9,00 bis 10,00 Uhr im

im Begegnungszentrum im Klösterle, Ettlingen

montags: in Malsch im Kindergarten am Festplatz 19,00 – 20,00 Uhr

Anmeldung: direkt bei Frau Zimmermann, Tel.: 07083 51210

Funktionstraining – Wassergymnastik:

Albtherme Waldbronn

Bergstr. 32, 76337 Waldbronn

Telefon: 0 72 43/56 57-0

Siebtäler Therme Bad Herrenalb Bad/Kasse Telefon: 07 0 83 92590

Rotherma Thermal-Mineralbad

Bad Rotenfels Kasse Telefon: 0 72 25 / 9 78 80

Anmeldungen direkt bei den Bädern.



## Tageselternverein Ettlingen und südlicher Landkreis Karlsruhe e.V.

Wir bieten:

Adresse und Kontakt:

Tageselternverein Ettlingen und südlicher Landkreis Karlsruhe e.V., Epernayer Straße 34, 76275 Ettlingen

- Vermittlung einer qualifizierten Tagesmutter für die Betreuung Ihrer Kinder
- Finanzielle Beratung zu den Landeszuschüssen für Eltern in der Kindertagespflege
- Fachliche Beratung in allen Belangen der Kindertagespflege für Tagespflegepersonen, Eltern und Firmen
- Ausbildung von qualifizierten Kindertagespflegepersonen

Telefon 07243 9 45450

E-Mail: [info@tev-ettlingen.de](mailto:info@tev-ettlingen.de) Internet: [www.tev-ettlingen.de](http://www.tev-ettlingen.de)

Bürozeiten

Mo. - Fr. 09:00 - 12:00 Uhr

Di. 13:00 - 17:00 Uhr auch AB, wir rufen zurück!

Die pädagogische Fachkraft für Malsch, Frau Martina Bullmann ist nach telefonischer Absprache donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus Malsch zu sprechen.

## Junge-ILCO

ist eine gemeinnützige Vereinigung für Betroffene mit künstlichem Darm- oder Blasenaustrag.

Die Gruppe trifft sich einmal pro Monat, nach vorheriger Terminabsprache.

Kontakt Junge-ILCO: Ralf Burkhardt, Junge ILCO Tel. 07246 942676

## **Freundeskreis Karlsruhe e.V.**

### **Selbsthilfegruppen für Suchtkranke und Angehörige**

(Alkohol-, Medikamenten- und Spielsucht, Essstörungen)

Adlerstraße 31, 76133 Karlsruhe, Telefon 0721 34890

[hallo@freundeskreis-karlsruhe.de](mailto:hallo@freundeskreis-karlsruhe.de), [www.freundeskreis-karlsruhe.de](http://www.freundeskreis-karlsruhe.de)

Beratung und Treff Di.- Do. ab 19.00 Uhr, Gesprächsgruppen Di.- Do ab 20.00 Uhr

Spielergruppe Mi. ab 20.00 Uhr, Tagesgruppe Do. ab 15.00 Uhr Vorbereitungsgruppe Do ab 20.00 Uhr,

## **Nachbarschaftshilfe für Malsch und die Ortsteile**

### **Unsere Schwerpunkte sind:**

- Betreuung von hilfsbedürftigen Personen und Kindern
- individuelle Betreuung von Demenzerkrankten
- Begleitung bei Einkauf, Spaziergang oder Arztbesuch
- Hauswirtschaftliche Versorgung von älteren und kranken Mitbürgern

Das Büro der Nachbarschaftshilfe Malsch bleibt in den Sommerferien vom 04.08.2014 bis zum 12.09.2014 geschlossen.

Wir sind aber in dringenden Fällen erreichbar. Bitte hinterlassen Sie dazu eine Nachricht auf dem AB.

Die Einsatzleitung der Nachbarschaftshilfe Frau Kirsten Gerstner oder Frau Gertrud Zwick rufen schnellstmöglich zurück.

Wir bitten um Beachtung.

Die Einsatzleitung der Nachbarschaftshilfe, Frau Kirsten Gerstner oder Frau Gertrud Zwick, rufen Sie schnellstmöglich zurück.

Wir bitten um Beachtung.

### **Einsatzleitung:**

**Malsch:** Frau Kirsten Gerstner, Frau Gertrud Zwick

**Büro:** Muggensturmer Straße 6, Telefon 07246 5190

Fax 07246 706727, E-Mail: [nbh.malsch@t-online.de](mailto:nbh.malsch@t-online.de)

Montag und Dienstag 9.00 bis 11.00 Uhr, Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

**Ortsteil Sulzbach:** Frau Irene Weber, Jägerstraße 10, Telefon 07246 1368, Dienstag 11.00 bis 13.00 Uhr.

**Ortsteil Völkersbach:** Frau Corinna Bergmann, Mahlbergstraße, Telefon 07204 1216, Donnerstag 13.30 bis 14.30 Uhr.

**Ortsteil Waldprechtsweier:** Familie Nothtroff, Waldstraße 4, Telefon 07246 4038, Donnerstag 18.00 bis 19.00 Uhr.

## **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Malsch e.V.**

- Ehrenamtlicher Einkaufsservice (14 – tätig)
- Seniorenfahrten
- Kaffeenachmittage
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

Haben wir in einem oder mehreren Punkten Ihr Interesse geweckt?

Dann rufen Sie uns völlig unverbindlich unter der Nummer 0162 2801478 oder 07246 30009 an, wir beraten Sie gerne telefonisch oder bei einem persönlichen Gespräch.

Weitere Informationen erhalten Sie auch [unter www.drk-malsch.de](http://www.drk-malsch.de)

## **Kirchliche Sozialstation**

### **Ambulante Kranken- und Altenpflege**

- Ausführung aller ärztlichen Verordnungen
- Abrechnung mit allen Kassen
- Zusammenarbeit mit dem Caritasverband und allen seinen Diensten
- Pflegeberatung
- Ambulante Kinderkrankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung in Zusammenarbeit mit der Nachbarschaftshilfe
- Installation eines Hausnotrufgerätes
- Erreichbarkeit rund um die Uhr

## **Theresienstüble**

Betreuungsgruppe für Menschen mit eingeschränkter Alltagskompetenz

Kontakt: Kirchliche Sozialstation Malsch e.V., Muggensturmer Str. 6b, 76316 Malsch, Tel. 07246 92240, Fax 07246 922424,  
[info@sozialstation-malsch.de](mailto:info@sozialstation-malsch.de), [www.sozialstation-malsch.de](http://www.sozialstation-malsch.de)

## **Schwester Elfie`s Pflegedienst**

### **Pflege mit Herz**

- Ambulante Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- ausschließlich Fachkräfte
- TÜV zertifiziert
- qualifizierte Beratung
- 24 Std. Erreichbarkeit

Vertragspartner aller Kassen

E. Hörner, Sézanner Str. 45, 76316 Malsch

**Tel. 07246 6150, Fax 07246 6163 [www.elfies-pflegedienst.de](http://www.elfies-pflegedienst.de)**

Sprechzeiten: Mo. bis Fr. 10.00 – 14.00 Uhr und nach Vereinbarung

## **O P T I M A – häusliche Pflege**

Sichern Sie sich optimale Pflege und Betreuung! Zur persönlichen Beratung stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung. Kostenlose Pflegeberatung und Überleitung aus dem Krankenhaus. Abrechnung mit allen Kassen. **Rufen Sie an Tel. 07246 945994**

Sebastiana Bonfante, Eveline Kumberg, Hauptstraße 53, 76316 Malsch

## **Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Karlsruhe**

Telefon 0721 912150

## **Angehörige psychisch Kranker helfen einander**

**Wenn Sie mit Ihren Problemen allein sind, bieten wir Ihnen unsere Hilfe an.**

**Donnerstags von 17.00-19.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 07202 942632.**

Wir sind eine Initiative der Angehörigengruppe psychisch Kranker e.V. Karlsruhe, Ettlingen und Rastatt. Mitglieder im Landesverband Baden-Württemberg und Bundesverband der Angehörigen psychisch Kranker e.V. Bonn.

## **Dienste für psychisch erkrankte Menschen**

Caritasverband für den Landkreis Karlsruhe – Bezirksverband Ettlingen e.V. –

Lorenz-Werthmann-Str. 2, Telefon 07243 5150

- Ambulante Beratung und Betreuung von psychisch erkrankten Menschen und deren Angehörigen
- Sozialpsychiatrischer Dienst
- Betreutes Wohnen
- Tagesstätte Kontakt- und Freizeitclub
- Angehörigengruppe Telefon 07243 515130, Montag bis Freitag 9 – 12 Uhr

## **Beratungsstelle für Eltern körper- und mehrfachbehinderter Kinder**

Telefon 0721 9814125

## **Beratungsstelle der Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Karlsruhe, Ettlingen und Umgebung e.V.**

Der Verein ist Anlaufstelle für Familien mit Kindern und Jugendlichen mit einer geistigen oder mehrfachen Behinderung. Er informiert, berät, unterstützt und begleitet Einzelne, Paare und Familien in schwierigen Lebenssituationen. Ziel ist es dabei, die Eltern in ihren Kompetenzen und ihrem Selbsthilfepotenzial zu stärken.

Familienberatung / Offene Hilfen der Lebenshilfe Karlsruhe, Ettlingen und Umgebung e. V. Steinhäuserstr. 18 c, 76135 Karlsruhe, Telefon 0721 831612-28, Telefax 0721 83161299,  
[beratung@lebenshilfe-karlsruhe.de](mailto:beratung@lebenshilfe-karlsruhe.de)

## **Wildwasser – Beratungsstelle für Mädchen und Frauen**

Telefon 0721 859173

## **Beratung und Schutz für Frauen und deren Kinder bei häuslicher Gewalt**

**Tel: 07251 – 915022**

- Anlauf- und Beratungsstelle **Libelle**, Wörthstraße 7, 76646 Bruchsal  
- **Geschütztes Wohnen** im Landkreis Karlsruhe

## **Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche**

Caritasverband für den Landkreis Karlsruhe – Bezirksverband Ettlingen e.V.

Lorenz-Werthmann-Str. 2, 76275 Ettlingen

Tel. Anmeldung Mo-Fr von 8.00 – 12.30 Uhr, Tel .Nr. 07243 515140

Offene Sprechstunde (ohne Voranmeldung) immer dienstags von 14 bis 17 Uhr

E-Mail: [psych.berat.stelle@caritas-ettlingen.de](mailto:psych.berat.stelle@caritas-ettlingen.de)

## **Ehrenamtlicher Kommunaler Jugendschutzbeauftragter**

Herr Günther Ball, **Neue Tel 0152 57934293**

## **Katholische Öffentliche Bücherei Malsch**

**Kath. Öffentliche Bücherei** im Theresienhaus, Muggensturmer Str. 6,

Wir machen Ferien vom 14. – 28. August.

Am 4. September sind wir wieder für da!

## **Geschirrverleih, Aus- und Rückgabe**

Für Feste und Feiern besteht die Möglichkeit, bei der Gemeindeverwaltung Ess- und Kaffeegeschirr sowie Gläser und Besteck auszuleihen. Ein Bestellvordruck kann im Internet unter [www.malsch.de](http://www.malsch.de) herunter geladen werden.

Anmeldungen für Geschirrverleih sollten spätestens 14 Tage vor der Veranstaltung per E-Mail [geschirrverleih@malsch.de](mailto:geschirrverleih@malsch.de) (Sylvia Kühn) oder FAX 07246 707 420 im Rathaus eingehen.

**Die Geschirrausgabe sowie die Rückgabe erfolgt donnerstags von 10.00 bis 12.00 Uhr im Rathaus Malsch.** Sie erhalten das Geschirr bei der Einfahrt Schulstraße am äußeren Treppenabgang. Wir bitten die genannten Zeiten einzuhalten.

Für Rückfragen zur Geschirraus- oder –rückgabe steht **Herr Norbert Günter, Telefon 07246-2371**, gerne zur Verfügung.

## Sonstiges:

### Der VdK-Ortsverband informiert:

#### Wichtiges zur Mütterrente

Aufgrund des sogenannten Rentenpakets wird seit dem 1. Juli 2014 allen Müttern oder Vätern, deren Kinder vor 1992 geboren wurden, ein zusätzliches Jahr Kindererziehungszeiten bei der Rente angerechnet. Wer bereits in Rente ist, erhält die Mütterrente automatisch ohne Antrag. Die Rentenversicherung prüft den Anspruch und schreibt ihn dem Versicherungskonto zu. Die Mütterrente wird auf die Grundsicherung im Alter angerechnet, was der Sozialverband VdK kritisiert. Ebenso kritisiert der VdK die Finanzierung aus Mitteln der Rentenkasse, statt aus Steuermitteln, obwohl es sich, so der VdK, bei der Kindererziehung um eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe handele. Grundsätzlich begrüßt der Sozialverband VdK aber die Mütterrente als einen ersten Schritt zur völligen Gleichstellung aller Mütter.

## Veranstaltungen für August 2014

AUGUST				
14.- 24.08.14			Ministranten/KJG Ferienlager in Bayern	Kath. Seelsorgeeinheit Malsch
16.08.14	Narrennest		Seniorenachmittag	GroKaGe Malsch
16.08.14	12.00- 22.00 Uhr	Tankgraben	Fischerfest	Angelsportverein Malsch
17.08.14	10.00- 22.00 Uhr	Tankgraben	Fischerfest	Angelsportverein Malsch
23.08.14	9.30 Uhr	Otto-Eckerle-Str. Pfarrsaal Völkers- bach	Sommerschnittkurs an Obstbäumen	Obst- u. Gartenbauverein e.V. Malsch
24.08.14			Kirchencafe	Pfarrgemeinde Völkersbach

### 29. Klostertage Frauenalb

Samstag, 16. August 15.00 Uhr historische Eröffnungszeremonie mit dem Einzug von Äbtissin Luzia, dem Beichtvater, den Nonnen, dem Klosteramtman, dem Schultheiß, dem Nachtwächter, den Klosterjägern und dem Gesinde. Anschließend wird Bürgermeister Raimund Schuster mit dem Fassantrieb das Fest offiziell eröffnen.

Danach unterhalten die „**Albtalmusikanten**“ und ab 19.30 Uhr die „**Jean Treacy Band**“

Sonntag, 17. August 10.00 Uhr Gottesdienst in der Klostersruine mit dem Kirchenchor und der Feuerwehrkapelle Schielberg. Nach dem Gottesdienst Platzkonzert der „Feuerwehrkapelle“.

Ab 13.00 Uhr Klostermeisterschaften (altertümliche Spiele mit verschiedenen Mannschaften) danach buntes Unterhaltungsprogramm mit den „**Achertälern**“.

22.00 Uhr Flammenillumination im Kirchenschiff und „Nachtwächterruf“.

An beiden Tagen sind Führungen im Kellergewölbe der Ruine mit Gerhard Stöckle, Samstag um 16.00 Uhr, Sonntag um 15.00 Uhr.

Nähere Angaben auch unter [www.klostertage.de](http://www.klostertage.de).